



# SEUZI ZYTIG

Informationen für Seuzach und Ohringen · 36. Jahrgang · Nr. 11-2022 · 3./4. November

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Einladung zur Gemeindeversammlung

Montag, 5. Dezember 2022, 20.00 Uhr  
Saal Zentrum Oberwis, Seuzach

#### Geschäfte

1. Antrag auf Genehmigung des Budgets und des Steuerfusses 2023
2. Antrag auf Genehmigung der Bauabrechnung für den Kauf und Innenausbau sowie die Ausstattung von zwei Stockwerkeigentumseinheiten für die Tagesstrukturen und die Bibliothek in der Überbauung Schneckenwiese
3. Antrag auf Genehmigung der Verordnung über die Behördenentschädigungen (Entschädigungsverordnung) – Totalrevision

Anfragen, die an der Gemeindeversammlung beantwortet werden sollen, sind dem Gemeinderat Seuzach, Stationsstrasse 1, 8472 Seuzach, bis spätestens Montag, 21. November 2022, schriftlich einzureichen.

Die Akten können **ab Montag, 7. November 2022**, während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung (Schalter 1. Obergeschoss) eingesehen werden. Der beleuchtende Bericht liegt ebenfalls in der Gemeindeverwaltung auf oder kann elektronisch auf der Website [www.seuzach.ch](http://www.seuzach.ch) heruntergeladen werden. Auf Verlangen wird dieser kostenlos zugestellt.

Seuzach, 25. Oktober 2022  
Gemeinderat Seuzach

### Gemeindeversammlungs-geschäfte in Kürze

#### Budget und Steuerfuss 2023

Das Budget 2023 der Politischen Gemeinde Seuzach weist einen Gesamtaufwand von 38'699'680 Franken und einen Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr von 19'200'470 Franken aus, woraus ein Aufwandüberschuss von 19'499'210 Franken in der Erfolgsrechnung resultiert. Der zu deckende Aufwandüberschuss wird bei einem unveränderten Steuerfuss von 83% mit einem Steuerertrag von 20'750'000 Franken gedeckt. Die Erfolgsrechnung schliesst somit mit einem Ertragsüberschuss in der Höhe von 1'250'790 Franken ab. Die Nettoinvestitionen im Verwaltungsvermögen belaufen sich auf 4'421'200 Franken. Im Finanzvermögen sind keine Investitionen geplant.

Nachdem sich durch die Bewältigung der Coronapandemie wieder bessere Aussichten abzeichnen, führen der Ukraine Krieg und die damit einher-

gehende Inflation zu neuen Unsicherheiten, die sich bereits auf der Kostenseite bemerkbar machen. Während die Steuereinnahmen aktuell wieder auf dem Niveau von vor der Pandemie sind, erreichen vor allem die Einnahmen aus den Grundstückgewinnsteuern im Jahr 2022 mit mutmasslich 9,3 Millionen Franken einen neuen Rekordwert. Dieser ist einerseits auf den nach wie vor grossen Nachfrageüberhang auf Immobilien und andererseits auf ein paar einzelne Handänderungen mit einem einmalig grossen Volumen zurückzuführen. Weiter konnte auch der an der Gemeindeversammlung beschlossene Verkauf der Grundstücke beim ehemaligen Jugendhaus mit einer Million Franken über dem budgetierten Wert realisiert werden. Das Ergebnis 2022 in Seuzach wird daher voraussichtlich um 6,5 Millionen Franken besser abschliessen. Das wird dazu führen, dass die Gemeinde erstmals seit 2014 wieder ein Nettovermögen ausweisen kann.

Seite 16

#### Eine musikalische Reise rund um die Welt



Daniel Moos präsentiert und moderiert am Neujahrskonzert vom 8. Januar Opersolisten aus Italien, China und Japan.

Seite 18

#### Am Seuzacher Sonntagsverkauf ist wieder viel los



So verwandelt sich das Mehlhüsl in eine kulinarische Ecke mit Marroni, Glühwein, Chili con Carne und feinen Averser Spezialitäten.

Seite 30

#### Schönschreib-Kurs in der Bibliothek Seuzach



Möchten Sie Schönschreibtechniken kennenlernen und anwenden? Am 17. November haben Sie die Gelegenheit dazu.

Seite 37

#### Chlaushütte im Wald freut sich auf Jung und Alt



Es gehört in unserem Dorf zur schönen Tradition, dass der Turnverein in seine schmucke, kleine Hütte einlädt.



**HEV** Region Winterthur

## Engagement und Dienstleistungen für Hauseigentümer – auch in Seuzach.

Alles aus einer Hand:

- ✓ Rechtsberatung
- ✓ Verkauf
- ✓ Bewertung
- ✓ Vermietung
- ✓ Wohnungsabnahme
- ✓ Bauberatung

### Online-Ratgeber Wohneigentum



Erhalten Sie eine unabhängige und seriöse Empfehlung von erfahrenen Fachexperten.  
[www.hev-ratgeber.ch](http://www.hev-ratgeber.ch)



Ralph Bauert  
Geschäftsführer

**Profitieren Sie von den HEV-Vorteilen:** [www.hev-winterthur.ch](http://www.hev-winterthur.ch) • 052 212 67 70



**Haustechnik AG**  
Sanitär + Heizung

# Rellstab

**WIR, DIE  
GEBÄUDETECHNIKER.**

Planung  
Bauleitung  
Ausführung

Aspstrasse 8 8472 Seuzach Tel. 052 335 26 70 [www.rellstab-ag.ch](http://www.rellstab-ag.ch)

Bäder vom feinsten



**Gehlhaar GmbH**  
Montagen und Reparaturen

Rollläden  
Fensterläden  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Innenbeschattungen  
Insektenschutzgitter

ab 1. 1. 23 Büelstrasse 91 • 8474 Dinhard  
052 315 22 12 • [info@gehlhaar.ch](mailto:info@gehlhaar.ch)



Für das Budget 2023 zeichnet sich bei den Einnahmen der Grundstückgewinnsteuern mit dem Wegfall der Negativzinsen und den daraus steigenden Hypothekarzinsen wieder eine Abschwächung des Immobilienbooms ab. Trotzdem rechnet die Gemeinde hinsichtlich der aktuell bekannten Projekte noch mit einem überdurchschnittlichen Wert von 3,8 Millionen Franken. Der Steuerertrag bei 100 % wurde auf 25 Millionen Franken (Vorjahr 23 Millionen Franken) festgesetzt und stützt sich auf die aktuelle Hochrechnung sowie die vom Kanton vorgegebene Empfehlung mit einem dezidierten Wachstum von 1 % (Kanton 2 %). Aufgrund der aktuellen Finanzplandaten und dem Erreichen der finanzpolitischen Ziele soll der Steuerfuss der Politischen Gemeinde für das nächste Jahr auf dem Niveau von 83 % beibehalten werden.

Aufwandsseitig ist vor allem mit stark steigenden Bildungs- und Gesundheitskosten zu rechnen. Die Steigerung bei der Bildung ist im Wesentlichen zurückzuführen auf den zusätzlichen Schullassenbedarf (2 1/2 zusätzliche Klassen), Sonderschulmassnahmen und einen Kredit für den Studienauftrag sowie den Wettbewerb für den Ersatz-/Erweiterungsbau des Schulhauses Rietacker. Bei der Gesundheit wiederum erklärt sich die Steigerung hauptsächlich mit den Pflegekosten. Grund dafür ist die demografische Entwicklung in Kombination mit dem überdurchschnittlichen Kostenwachstum dieses Bereichs. Zusätzliche Aufwandssteigerungen sind bei den Unterhaltskosten von Gemeinde- und Schulliegenschaften sowie den daraus resultierenden Abschreibungen zu verzeichnen.

Bei den Investitionen stehen mehrere Projekte an, um den laufenden Energieverbrauch zu senken. Neben der Platzbeleuchtung beim Sportplatz Rolli soll auch die gesamte Strassenbeleuchtung auf LED umgerüstet werden. Beim Gemeindehaus wurde infolge diverser undichter Stellen auf dem Flachdach die Sanierung auf das Jahr 2023 vorgezogen und zusätzlich mit einer Photovoltaik-Anlage ergänzt. Die Übernahme der Photovoltaik-Anlage auf dem Schwimmbad hat der Gemeinderat anlässlich der Benchmark-Analyse des Schwimmbads bereits beschlossen und wird 2023 vollzogen. Weiter stehen mehrere zwingende Erweiterungs- und Sanierungsprojekte bei Schulliegenschaften an, wie beispielsweise der Ersatz der alten Ölheizung beim Kindergarten Bachtoibel. Zusätzlich wurde die Gemeinde vom FC Seuzach angefragt, ob sie einen substanziellen Beitrag für die Erneuerung des Kunstrasenplatzes beisteuert.

Die finanzielle Situation in Seuzach konnte im Hinblick auf das Ende der

negativen Zinspolitik gerade rechtzeitig verbessert werden. Dies ist auf die derzeit hohen ausserordentlichen Erträge, zahlreiche Kostenoptimierungsmassnahmen sowie den ständigen Fokus auf eine zurückhaltende Ausgabenplanung für die grossen anstehenden Investitionsvorhaben zurückzuführen. Wie die aktuelle geopolitische Lage mit einer hohen Inflation sowohl die Ertrags- als auch die Aufwandsseite beeinflussen wird, ist jedoch schwierig vorherzusagen und aufmerksam im Auge zu behalten.

**Bauabrechnung für den Kauf und den Innenausbau sowie die Ausstattung zweier Stockwerkeigentumseinheiten für die Tagesstrukturen und die Bibliothek in der Überbauung Schneckenwiese**

Die Bauabrechnung für den Kauf und den Innenausbau sowie die Ausstattung zweier Stockwerkeigentumseinheiten für die Tagesstrukturen und die Bibliothek in der Überbauung Schneckenwiese schliesst mit einem Betrag von 5'577'370.80 Franken inkl. MwSt. ab. Die Gesamtkosten fielen um 922'629.20 Franken (-14,19 %) tiefer als geplant aus und liegen damit deutlich unterhalb des genehmigten Kredits von 6'500'000 Franken. Die Minderkosten sind unter anderem darauf zurückzuführen, dass die Bauphase in einem äusserst günstigen Marktumfeld stattfand.

Die Stimmberechtigten haben an der Urnenabstimmung vom 10. Februar 2019 einen Gesamtkredit von 6'500'000 Franken für den Kauf und den Innenausbau sowie die Ausstattung zweier Stockwerkeigentumseinheiten für die Tagesstrukturen und die Bibliothek in der Überbauung Schneckenwiese genehmigt. Der Gesamtkredit beinhaltet eine Kostengenauigkeit von +/- 10 %.

Das Bauprojekt plante die gaiwo, Winterthur, als Baurechtsnehmerin und Bauherrin und führte es von Frühling 2019 bis Herbst 2021 aus. Der Gemeinderat begleitete die Bauarbeiten eng. Die von der gaiwo zugestellte Bauabrechnung kontrollierte der Geschäftsbereichsleiter Finanzen und Steuern. Er konsolidierte diese mit den direkt bezahlten Rechnungen der Gemeinde und trug sie zusammen.

Die Gesamtkosten betragen 5'577'370.80 Franken inkl. MwSt. und liegen damit mit einer Kosteneinsparung von 922'629.20 Franken (-14,19 %) deutlich unterhalb des genehmigten Gesamtkredits von 6'500'000 Franken.

Generell kann festgehalten werden, dass die Bauphase in einem äusserst günstigen Marktumfeld stattfand. Die Anbieter waren einem starken

Wettbewerb ausgesetzt, und Marktverzerrungen aufgrund der Coronapandemie (Lieferengpässe/Nachfragesteigerung von privaten Haushalten) bei der Offertstellung hatten noch keinen negativen Einfluss. Da die Bauherrin (gaiwo) ausserdem eine private Anbieterin ist, konnte sie mit zulässigen Abgebotsrunden sehr gute Offertpreise erzielen. Sie fielen teilweise deutlich unterhalb des berechneten Kostenvoranschlags aus.

**Verordnung über die Behördenentschädigungen (Entschädigungsverordnung) – Totalrevision**

Die aktuell gültige Entschädigungsverordnung der Behörden, Kommissionen und Funktionäre im Nebenamt stammt aus dem Jahr 2013. Zwischenzeitlich wurden verschiedene Anpassungen an der Behördenorganisation vorgenommen. Infolge geänderter Aufgaben sollen die Entschädigungen betroffener Mitglieder angepasst werden.

Die Gemeindeversammlung genehmigte am 2. Dezember 2013 die Verordnung über die Entschädigungen der Behörden, Kommissionen und Funktionäre im Nebenamt (Entschä-

digungsverordnung) der Gemeinde Seuzach. Sie ist seit Beginn der Amtsperiode 2014/2018 in Kraft.

Verschiedene Anpassungen an der Behördenorganisation sowie geänderte Aufgabenprofile der Mitglieder der Primarschulpflege und der Rechnungsprüfungskommission erfordern Anpassungen bei den Grundentschädigungen.

Die Primarschulpflege wurde von sieben auf fünf Mitglieder reduziert. Dadurch hat sich deren Aufgabenbereich verändert beziehungsweise vergrössert. Die Jahrespauschalen der Mitglieder sollen deshalb um 2000 Franken erhöht werden. Gleichzeitig sollen die jährlichen Ressortzuschläge von gesamthaft 15'000 Franken gestrichen werden.

Bei der Rechnungsprüfungskommission wurden einzelne Aufgaben aufgehoben beziehungsweise der Revisionsstelle übertragen. Die Grundentschädigungen sollen deshalb beim Präsidium um 2000 Franken, beim Aktuariat um 1500 Franken und bei den Mitgliedern um 500 Franken gesenkt werden.

Im Zuge der Revision wurden ausserdem diverse redaktionelle Änderungen vorgenommen.

*Online oder telefonisch buchen*

**Sprechstunden Gemeindepräsident**

Gemeindepräsident Manfred Leu empfängt die Bevölkerung monatlich im Gemeindehaus oder auf einem Spaziergang. Dabei können Anliegen aller Art mit ihm besprochen werden. Eine Voranmeldung per Mail ([gemeinde@seuzach.ch](mailto:gemeinde@seuzach.ch)) oder telefonisch (052 320 40 00) ist erforderlich.



Die Sprechstunden finden jeweils zwischen 18 und 20 Uhr statt und sind aufgeteilt in dreiviertelstündige Einheiten. Auf [www.seuzach.ch/sprechstunde](http://www.seuzach.ch/sprechstunde) oder via QR-Code sehen Sie, an welchen Daten die nächsten Sprechstunden stattfinden und welche bereits reserviert sind.



**Inhalt**

Aus dem Gemeinderat	1	Veranstaltungen	16
Aus dem Gemeindehaus	5	Kommission Kultur	19
Zivilstandsnachrichten	9	Agenda	20
Wir gratulieren	9	Familie und Gesellschaft	23
Primarschule Seuzach-Ohringen	10	Aus den Vereinen	32
Kleinanzeigen	13	Wichtige Adressen	40
Aus den Kirchen	14	Entsorgung	41
		Aus dem Gewerbe	42

29. September 2022

## Verhandlungsbericht

Der Gemeinderat Seuzach hat an der Sitzung vom 29. September 2022 die folgenden Beschlüsse gefasst:

### Kreditgenehmigung Videoüberwachungsanlage Schulhaus Birch

Die Schulanlage Birch ist seit geraumer Zeit von Vandalismus und Littering betroffen. Dies belegen die Rapporte des Gemeindefriedensdienstes sowie des zuständigen Hauswartes. Die Sachbeschädigungen verursachen hohe Kosten und werden daher konsequent bei der Kantonspolizei zur Anzeige gebracht. Trotz erhöhter Präsenzzeiten durch den Sicherheitsdienst und die Polizei konnte kein Rückgang bei den Vorfällen festgestellt werden.

Um dem Problem weiter entgegenzuwirken hat der Gemeinderat für die Anschaffung einer Videoüberwachungsanlage einen Kredit in der Höhe von 25'000 Franken genehmigt. Die gesetzliche Grundlage zur Überwachung auf öffentlichem Grund bildet das Reglement «Videoüberwachung», welches seit dem 1. Juli 2019 in Kraft ist.

### Seuzi Zytig – Vergabe Druckauftrag 2023 – 2026

Der Druckauftrag für die Seuzi Zytig wird jeweils zu Beginn der neuen Legislaturperiode für vier Jahre vergeben. Das bisherige Auftragsverhältnis mit der Mattenbach AG aus Winterthur endet per 31. Dezember 2022. Im Hinblick auf die Neuvergabe wurde eine Umstellung auf den durchgehenden Vierfarbendruck geprüft und bei der Offertanfrage berücksichtigt. Für die Of-

terstellung wurden Firmen aus der Region im Einladungsverfahren angeschrieben.

Der Druckauftrag der Seuzi Zytig vom Januar 2023 bis Dezember 2026 wird an die Firma Mattenbach AG, Winterthur, auf der Basis von 52 Seiten (Grundumfang) zum Preis von CHF 4'151.00, inkl. MwSt., pro Ausgabe vergeben.

Aufgrund des attraktiven Angebots und der künftig vereinfachten redaktionellen Aufbereitung der Inserate wird die Seuzi Zytig ab Januar 2023 vollfarbig erscheinen.

### Gemeindehaus – Neubau Archiv und Umnutzung Mehrzweckraum – Kreditgenehmigung

Die Archivkapazität stösst seit längerem an ihre Grenzen. Zudem hat man im Archiv mit Feuchtigkeit zu kämpfen und musste schon diverse bauliche Massnahmen vornehmen. Für die Erweiterung der Archivräumlichkeiten wurde deshalb im Investitionsbudget 2022 ein Betrag von 400'000 Franken eingestellt. Nach diversen Abklärungen hat sich die Umnutzung des heutigen Personalraums als geeignetste und kostengünstigste Variante erwiesen. Der Personalraum wird in den heutigen Mehrzweckraum integriert. Hierfür wird eine Küche eingebaut und der begrünte Lichthof zu einem Aussenbereich umgestaltet. An den Randstunden kann der Mehrzweckraum weiterhin als Sitzungszimmer genutzt werden.

Die Firma Baumanagement Wild GmbH hat den Kostenvoranschlag im Total von 396'000 Franken, inkl. MwSt., durch die Einholung von Unternehmerofferten für die wich-

tigsten Arbeitsgattungen plausibilisiert und bestätigt, dass der Kostenvoranschlag eingehalten werden

### Mehrzweckgebäude Strehlgasse 7 – Anpassung Aussenbereich – Kreditgenehmigung

Die Nutzung des Aussenbereichs hinter dem Mehrzweckgebäude Strehlgasse 7 durch Jugendtreff, Mittagstisch- und Spielgruppenkinder bedingt einige bauliche Anpassungen um die Sicherheit gewährleisten zu können. Zudem wurde den direkten privaten Anstössern zugesagt, den Aussenbereich nordseitig abzugrenzen.

Da der Betrieb des Mehrzweckgebäudes bereits aufgenommen wurde, sollten die wichtigsten Massnahmen (Bohlenwand mit Tor und Zaun und Absturzsicherung

kann. Das Projekt ist ausführungsbereit und kann noch im laufenden Jahr realisiert werden.

Treppenabgang) bereits im Herbst umgesetzt werden: Die übrigen Massnahmen sollen 2023 realisiert werden. Der dafür nötige Betrag ist im Voranschlag 2023 enthalten.

Der Gemeinderat hat den Ausführungen der baulichen Massnahmen zugestimmt und einen Kredit von 16'209 Franken, inkl. MwSt., zu Lasten der Erfolgsrechnung im Verwaltungsvermögen genehmigt. Die Kosten werden im Sinne von Art. 27 der Gemeindeordnung der Kompetenzsumme des Gemeinderates angerechnet.



Der Aussenbereich bedingt einige Anpassungen.

### Weitere Beschlussgeschäfte

Zudem wurden folgende Geschäfte behandelt:

- Budget 2023 – Festsetzung Budget und Steuerfuss
- Verordnung über die Behördenentschädigungen (Entschädigungsverordnung) – Genehmigung
- Überbauung Schneckenwiese – Genehmigung Bauabrechnung

### Einbürgerungen

- Katja Hoffmann, geb. 1980, von Deutschland, Denny Hoffmann, geb. 1975, von Deutschland, und Pepe Hoffmann, geb. 2015, von Deutschland wurden, unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes, in das Bürgerrecht von Seuzach aufgenommen.

13. Oktober 2022

## Verhandlungsbericht

Der Gemeinderat Seuzach hat an seiner Sitzung vom 13. Oktober 2022 die folgenden Beschlüsse gefasst:

### Revision Gemeindesteueramt durch Kantonales Steueramt

Das Kantonale Steueramt Zürich hat in der Zeit vom 22. August bis 30. August 2022 eine umfassende Revision des Gemeindesteueramtes vorgenommen. Der ausführliche Bericht bescheinigt dem Gemeindesteueramt eine gute Führung. Die Revisionsinstanz stellt fest, dass die einzelnen Fachbereiche gesetzkonform geführt und die ge-

setzlichen Anforderungen erfüllt werden.

Der Revisionsbericht über das Steueramt Seuzach vom 28. September 2022 des Kantonalen Steueramtes Zürich wurde zur Kenntnis genommen und gewürdigt.

### Weitere Beschlussgeschäfte

Zudem wurden folgende Geschäfte behandelt:

- Reglement Seuzi Zytig – Totalrevision
- Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022 – Genehmigung Traktandenliste
- Patenterteilung zur Führung eines

Klein- und Mittelverkaufsbetriebs an Julius De Cesaris mit der Berechtigung für den Verkauf von alkoholhaltigen Getränken über den Onlinewebshop abruzzo shop.ch per 1. Dezember 2022.

### Einbürgerungen

- Angela Epp, geb. 1955, von Deutschland, wurde, unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes, in das Bürgerrecht von Seuzach aufgenommen.
- Katja Kassem-Trautmann, geb. 1981, von Deutschland, wurde

unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes, in das Bürgerrecht von Seuzach aufgenommen.

- Martina Rombach, geb. 1968, von Deutschland, wurde unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes, in das Bürgerrecht von Seuzach aufgenommen.

Folgen Sie der Gemeinde Seuzach auf Facebook, Instagram und LinkedIn.

## AUS DEM GEMEINDEHAUS

Forstbetrieb Neftenbach

# Bestellung Deck- und Kranzäste 2022

Die Einwohner der Gemeinde Seuzach haben auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit Deck- und Kranzäste mit untenstehendem Bestellschein zu bestellen.

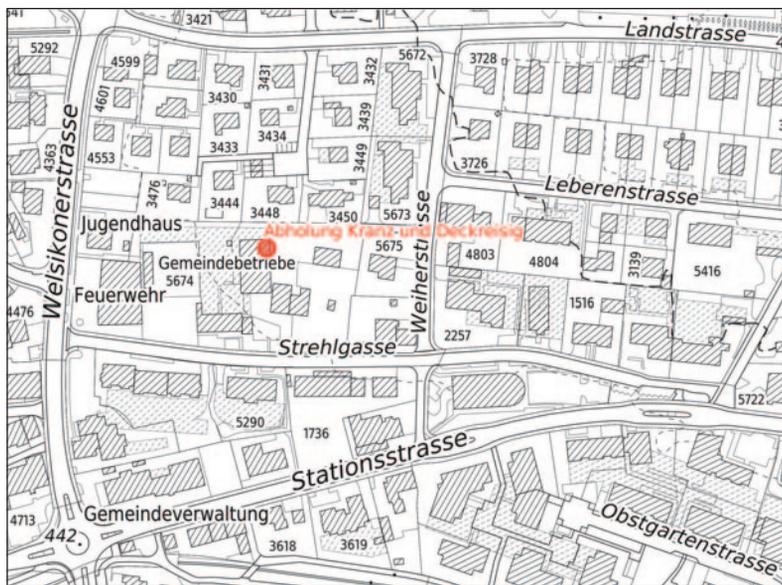
Die bestellten Deck- und Kranzäste können gegen Barzahlung an zwei Daten auf dem Kiesplatz hinter dem Gemeindewerkhof (Strehlgasse 13) in Seuzach abgeholt werden. Die Zufahrt erfolgt über die

Strehlgasse und Weiherstrasse – siehe Übersichtsplan.

**Abholdaten:**

Freitag, 13. November, von 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Samstag, 12. November, von 09.00 bis 10.00 Uhr

*Forstbetrieb Neftenbach*



Wichtige Mitteilung

# Einschränkungen beim Brennholz

Geschätzte Brennholzkunden

Aufgrund der sehr grossen Nachfrage nach Brennholz ist es uns nicht mehr möglich, neue Bestellungen für trockenes Brennholz bis Ende 2022 entgegen zu nehmen. Wir bitten Sie darum, mit Ihrer Bestellung bis ins neue Jahr zu warten

oder Ihr Brennholz an einem anderen Ort zu beziehen. Bestellungen für waldfrisches Brennholz können wir leider keine annehmen, da die benötigten Holz Mengen nicht vorhanden sind. Danke fürs Verständnis!

*Forstbetrieb Neftenbach*

Meldepflicht beachten

# Sie suchen eine Tagesfamilie oder wollen als Tagesfamilie tätig sein?

Für die Vermittlung von Kinderbetreuungsplätzen in qualifizierten Tagesfamilien arbeitet die Gemeinde Seuzach mit der Organisation Tagesfamilien Zürcher Unterland (TFZU) zusammen. Informationen und Formulare finden Sie auf der Website: [www.tfzw.ch](http://www.tfzw.ch).

**Achtung**

- Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensmonat belegen 1.5 Plätze.
- Verwandte Kinder, welche gegen Entgelt betreut werden, zählen ebenfalls als ein Platz pro Kind.
- Kinder, welche lediglich zum Mittagessen kommen, zählen als einen ganzen Platz.

Wie gehen Sie vor, wenn Sie eine meldepflichtige Tagesfamilie sind?

Bitte melden Sie sich bis spätestens drei Monate nach Entstehung der Meldepflicht bei der zuständigen Aufsichtsperson.

**Sind Sie eine meldepflichtige Tagesfamilie?**

Eine Familie, die regelmässig Kinder betreut, wird zur meldepflichtigen Tagesfamilie, falls:

- sie Kinder unter 12 Jahren betreut und
- mindestens ein Tageskind zweieinhalb oder mehr Tage bzw. Nächte pro Woche anwesend ist (praxisgemäss entsprechend 25 oder mehr Stunden, Tages- und Nachtstunden zählen gleich);
- höchstens sechs Tageskinder gleichzeitig betreut werden;
- die Betreuung gegen Entgelt erfolgt.

**Kontakt**

Manuela Jansenberger  
 Schulstrasse 11  
 8603 Schwerzenbach  
 Telefon 078 820 51 56  
[jansenberger.krippenaufsicht@gmx.ch](mailto:jansenberger.krippenaufsicht@gmx.ch)

*Gemeinde Seuzach  
 Geschäftsbereich  
 Soziales und Gesundheit*

## Bestellformular Deck- und Kranzäste

**Bis spätestens eintreffend am 10. November 2022 senden/mailen an:**

Urs Steinman  
 Ohringerstrasse 119  
 8472 Seuzach  
[urs.steinmann53@bluewin.ch](mailto:urs.steinmann53@bluewin.ch)

Tannenreisig	Fr./Bund	Menge	Betrag
Bund Deckreisig (Weisstanne)	Fr. 28.–	_____	_____
Bund Reisig zum Kranzen	Fr. 30.–	_____	_____
Total Fr.			_____

**Besteller/-in**

Vorname/Name \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_  
 Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Aktuell informiert

# Energiemangellage

Aktuelle Informationen für Seuzach und Ohringen rund ums Thema «Energiemangellage» finden Sie auf dem Internetauftritt der Gemeinde Seuzach [www.seuzach.ch](http://www.seuzach.ch) und direkt mit dem QR-Code:



## Seuzi Zytig

# Umstellung auf durchgehenden Farbdruck

Mit der Ausgabe Februar 2023 beginnt für die Seuzi Zytig ein «neues Zeitalter», können wir doch auf den durchgehenden Farbdruck umstellen. Das verstärkt einerseits die Wirkung der integrierten Fotos und erleichtert dem Layouter die Arbeit, andererseits fällt für die Inserenten der pauschale Farbzuschlag weg.

Seit vielen Jahren erscheint die Seuzi Zytig aus Kostengründen mit nur relativ wenigen Farbseiten. Doch die Drucktechnik ist nicht stehen geblieben. Ob eine Seite nur einfarbig schwarz oder vierfarbig gedruckt wird, spielt bei modernen Druck- und Ausrüstungszentren kostenmässig keine entscheidende Rolle mehr.

Diese Ausgangslage hat sich auch bei der Ausschreibung des Druckauftrages für die Seuzi Zytig für den Zeitraum 2023 bis 2026 bestätigt, wobei die Druckkosten gegenüber der Vergleichsperiode 2018 bis 2022 dank dem technologischen Fortschritt generell gesunken sind. Was im Moment Sorge bereitet ist die Entwicklung des Papierpreises, der in den letzten Monaten deutlich angestiegen ist – dies aber unabhängig davon, ob Farb- oder s/w-Druck.

## Inseratetarif 2023 angepasst

Vor diesem Hintergrund hat der Gemeinderat auch einen angepassten Inseratetarif 2023 verabschiedet, der für lokale und regionale Inserenten angesichts des grossen Rückhaltes der «Dorfzytig» in der Bevölkerung unverändert attraktiv ist. Wer in den Seuzacher Haushalten mit seiner Werbebotschaft ankommen will, ist bei der Seuzi Zytig an der richtigen Adresse. Zudem tragen unsere zum Teil langjährigen Inserenten mit ihrem Engagement dazu bei, dass das Ziel eines hohen Selbstfinanzierungsgrades praktisch von Jahr zu Jahr erreicht werden konnte. Darum an dieser Stelle eine Bitte: Berücksichtigen Sie unsere Inserenten, denn sie sind ein wichtiger finanzieller Pfeiler für die Seuzi Zytig. Herzlichen Dank!

Der neue Inseratetarif 2023 ist online auf [www.seuzach.ch](http://www.seuzach.ch) -> Aktuelles -> Seuzi Zytig.

Freuen wir uns auf ein buntes, abwechslungsreiches Jahr mit vielen spannenden, unterhaltenden und informativen Beiträgen rund um unser schönes, lebendiges Dorf!

**Walter Minder**

## Korrigendum

# Co-Sponsoren Seuzi Fäscht



In der Oktober-Ausgabe der Seuzi Zytig sind auf Seite 32 irrtümlich die falschen Co-Sponsoren aufgeführt. Das schöne, erfolgreiche Seuzi Fäscht 2022 als Co-Sponsoren unterstützt haben die folgenden Seuzacher Firmen:

**Jewe Handels GmbH**  
**Lextho GmbH**  
**Optik Sonderer**  
**Tinner Heizungen**

An dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön für das wichtige und nicht selbstverständliche Engagement und Entschuldigung für das Missverständnis.

**Walter Minder**  
 Redaktion

## Unnötige Feinstaubbelastung

# Im Winter keine Feuer im Freien

In der Schweiz ist das Verbrennen von Abfällen im Freien grundsätzlich verboten. Einzig Wald-, Feld- und Gartenabfälle dürfen im Kanton Zürich im Freien verbrannt werden – dies jedoch nur während den Monaten März bis Oktober und unter der Voraussetzung, dass sie so trocken sind, dass dabei kein oder nur wenig Rauch entsteht.

Das Verbrennen von trockenen, natürlichen Wald-, Feld- und Gartenabfällen führt insbesondere in den Wintermonaten zu unnötigen und teilweise erheblichen Feinstaubbelastungen. Da die im Winter häufig auftretenden Inversionslagen (stabile Schichtung der Luftmassen) den vertikalen Luftaustausch verhindern, sammeln sich die Feinstaub-Partikel aus verschiedenen Quellen in den unteren Luftschichten an. So entstehen Smog-Situationen mit hohen Schadstoffbelastungen.

Solche Feinstaubbelastungen sorgen für einen Anstieg von Atem-

**seuzach**

# DORFZYTIG

Seuzemer + Ohringer Dorfzytig 25. Jahrgang Nr. 2/2010 4. Februar

### Einladung zur Gemeindeversammlung

**Montag, 8. Februar 2010, 20.00 Uhr**  
**Gemeindesaal Zentrum Oberwis, Seuzach**

**Geschäfte**

1. Genehmigung der Bauabrechnung „Zonensignalsation Ober-Ohringen“. (Antrag und Weisung Seite 1)
2. Genehmigung der Bauabrechnung „Kesslersatz und Bau Fernwärmenetz im Gebiet Strehlgasse“. (Antrag und Weisung Seiten 2 bis 3)
3. Einführung einer Zonensignalsation (Tempo 30) im Gebiet Seuzach-Süd/Forenberg und Genehmigung des erforderlichen Kredites von Fr. 340'000 für die planerische und bauliche Umsetzung. (Antrag und Weisung Seiten 4 bis 5)
4. Einbürgerungsgesuch Susanne Salim, deutsche Staatsangehörige. (Antrag und Weisung Seiten 7 bis 8)
5. Allfällige Anfragen nach § 51 Gemeindegesetz

Anfragen, die an der Gemeindeversammlung beantwortet werden sollen, sind dem Gemeinderat Seuzach, Stationsstrasse 1, bis spätestens Montag, 25. Januar 2010, schriftlich einzureichen.

Die Akten können ab Montag, 25. Januar 2010, während den Schalteröffnungszeiten (von 8.30 bis 11.30 und 14.00 bis 16.30 Uhr, Montag bis 18.30 Uhr) in der Gemeindeverwaltung (Sekretariat 1. Stock) eingesehen werden.

Stimmberechtigt sind alle in der Politischen Gemeinde Seuzach niedergelassenen Schweizerbürgerinnen und -bürger, die das achtzehnte Altersjahr zurückgelegt haben.

Seuzach, 4. Januar 2010

**Der Gemeinderat**

Im Anschluss an die Behandlung der offiziellen Geschäfte erfolgt mit einem Umtrunk die Verabschiedung von Marianne Harder und Peter Schaub, die auf Ende der Amtsperiode 2006 bis 2010 aus dem Gemeinderat zurücktreten.

**Heiterer Schlusspunkt**

Mit dieser Ausgabe heissen wir Tizian Merletti herzlich willkommen im Team der Dorfzytig Seuzach. Er wird künftig dafür besorgt sein, dass unser „Blättchen“ auf der Rückseite zum Schmunnzeln anregt. Mit mehr oder weniger spitzem Griffel bringt Tizian Merletti erste und heitere Themen zu Papier. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit und wünschen Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, viel Vergnügen.

*Walter Minder*

**KINDERKONZERT**

mit **Andrew Bond**

**Samstag, 6. Februar 2010**  
**14.30 + 16.30 Uhr SEUZACH**  
**Saal Zentrum Oberwis**

**RAIFFEISEN**

**Konzerte ausverkauft!**

Beide Konzerte vom 6. Februar sind ausverkauft. Eine Fortsetzung der Seuzacher Kinderkonzerte ist programmiert. Für aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen senden Sie bitte Ihre Email-Adresse an [eckerbruno@bluewin.ch](mailto:eckerbruno@bluewin.ch).

Ihre Kulturkommission

Mit der Februar-Ausgabe 2010 begann auch bei der damaligen DORFZYTIG das farbige Zeitalter – bescheiden noch, zwei Seiten vorne, zwei Seiten hinten...



wegs- sowie Herz-Kreislauferkrankungen, da die feinen Russpartikel, welche bei der Verbrennung von Holz entstehen, über die Atemwege bis tief in die Lunge und von dort auch in die Blutbahn gelangen können. Dies war der Grund, weshalb der Regierungsrat das Verbrennen von Wald-, Feld- und Gartenabfällen in den Wintermonaten November bis Februar in der

Verordnung zum Massnahmenplan Luftreinhaltung verboten hat.

Für den Vollzug dieser Vorgaben sind die Gemeinden – oder im Fall einer Anzeige – die Kantonspolizei zuständig. Wir bitten die Bevölkerung, sich im Interesse der Allgemeinheit an diese Vorgabe zu halten. Herzlichen Dank!

**Gemeinde Seuzach**

Die Sonne spielte mit

# Saisonrückblick Schwimmbad Weiher

Nach einer der erfolgreichsten Saisons in der Geschichte des Schwimmbades Weiher möchten wir gerne den Stammgästen sowie den Mitarbeitenden der Badi das Wort überlassen und haben deshalb einige von ihnen interviewt.

**Was war Ihr Highlight der Badi-Saison 2022?**

*Lysander Wipf (Abteilungsleiter Schwimmbad):*

Mein Highlight war, dass alle gesund und munter aus der Badi nach Hause gehen konnten.

*Katja Kistler (Mitarbeiterin Kasse):*

Mein Highlight waren die Anlässe, die wir in der Badi veranstalteten und die positiven und wertschätzenden Rückmeldungen der Gäste, welche beispielsweise am Abendschwimmen oder am Kinoabend teilnahmen.

*Michael Kroll (Badaufsicht):*

Das sind definitiv die Gäste. Sie sind sehr höflich, angenehm und respektvoll. Das habe ich selten erlebt.

*Jolanda Suter (Stammgast):*

Ich habe dieses Jahr an keinem Anlass teilgenommen. Meine persönlichen Highlights waren schwimmen, «sünnele» und meine Kolleginnen für einen Schwatz im Restaurant treffen. Die Bademeister sind ebenfalls ein Highlight für mich. Am Ende der Saison lade ich sie jeweils auf «Kaffee und Kuchen» im Schwimmbad ein.

*Sylvia Jenni (Stammgast):*

Die Badi hat bei jedem Wetter geöffnet. Das finde ich toll. So konnte ich jeden Tag meinen Kilometer schwimmen, zu jeder Zeit. Das «Badifest» hat mir auch sehr gefallen.

**Was gefällt Ihnen besonders an der Badi Seuzach? Wie hebt sich die Badi von anderen Badis ab?**

*Lysander Wipf:*

Wir legen sehr viel Wert auf Sauberkeit und eine gepflegte Anlage. Wir haben ein sehr offenes, freundliches und zuvorkommendes Team, was sehr wichtig ist in unserem Job. Ein grosser Vorteil ist zudem der grosse Parkplatz und die vielen Grün- und Liegeflächen. Unser Schwimmbad hat meiner Meinung nach auch eine sehr schöne Lage, es ist eine gute Mischung zwischen der Nähe zur Natur und der Stadtnähe. Für mich persönlich ist das Schwimmbad Weiher die

schönste Badi, ich verbinde sehr viel damit. Bereits meine Mutter arbeitete 20 Jahre an der Schwimmbadkasse und ich habe als kleiner Junge Abfall eingesammelt auf der Anlage. Hauptsächlich wollte ich aber mit dem Traktor der Badi fahren.

*Katja Kistler:*

Mir gefallen die Sprudelliegen und generell die Attraktionen, welche das Schwimmbad anbietet. Ausserdem finde ich die Badi immer schön gepflegt.

*Michael Kroll:*

Abgesehen von den angenehmen Gästen gefällt mir die Gestaltung des Schwimmbades sehr gut. Es ist sehr ansprechend gestaltet und bietet eine gute Übersicht für die Badmeister und -aufsichten. Dies ist wichtig für diesen vorausschauenden Job.

*Jolanda Suter:*

Das Schwimmbad Weiher hat einen wunderschönen Kinderspielplatz und eine tolle Rutschbahn, da rutsche ich zwischendurch auch gerne runter. Ich finde, die ganze Badi ist sehr schön gepflegt und gut anzusehen. Das Wasser war angenehm warm diesen Sommer, vor allem zum Schwimmen oder auch für Aquafit. Ich wohne seit 53 Jahren in Seuzach und gehe seitdem jedes Jahr in unsere Badi. Im Schwimmbad Weiher kann ich mich einfach entspannen und den Tag geniessen.

*Sylvia Jenni:*

Die Badi Seuzach ist immer sauber und gepflegt, das Wasser ist sehr klar, hat fast keinen Chloranteil. Ich schätze die Sauberkeit und die Freundlichkeit sehr. Ebenso das Restaurant. Ich habe hier auch schon einige Mal zu Mittag gegessen und war wirklich jedes Mal sehr zufrieden.

**Wie hat der Verkauf mit dem Ticketautomat funktioniert?**

*Lysander Wipf:*

Ich war am Anfang etwas skeptisch gegenüber dem Ticketautomaten. Aber diese Anschaffung hat sich voll und ganz bewährt und es konnten über 3'000 Einzeleintritte und 6er-Abos darüber verkauft werden. Vor allem bei grossem Ansturm war der Automat eine grosse Entlastung für uns.

*Katja Kistler:*

Grundsätzlich war der Ticketautomat eine grosse Entlastung für uns,



Das Schwimmbad Weiher blickt auf eine erfolgreiche Saison mit über 111'000 Besucherinnen und Besuchern zurück.

jedoch gab es hin und wieder einige Fehlmeldungen, weshalb wir wieder in Verzug kamen. Das wird aber nächstes Jahr bestimmt besser.

*Sylvia Jenni:*

Ich hatte immer ein Badi-Abo, aber die Wartezeiten verkürzten sich durch den Automaten, das fand ich super.

**Was war das Hauptpublikum?**

*Lysander Wipf:*

Es hatte viele Familien mit Kleinkindern und ältere Leute. Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen waren etwas weniger vertreten. Viele Gäste kamen vorbei, um den ganzen Tag zu grillieren.

*Katja Kistler:*

Es war jede Altersgruppe vertreten im Schwimmbad Weiher.

*Michael Kroll:*

Das Schwimmbad Weiher ist auf jeden Fall eine Familienbadi. Die Rutschbahn sowie der Sprungturm sind sehr beliebt und werden häufig genutzt. Im Grossen und Ganzen war es eine gute Mischung zwischen Jung und Alt.

**Wie war Ihre erste Saison als Badaufsicht?**

*Michael Kroll:*

Ich fand die Arbeit im Team sehr angenehm und gesellig. Sie waren alle sehr geduldig mit mir, vor allem bei technischen Fragen und Anliegen.

**Gab es brenzlige Situationen?**

*Lysander Wipf:*

Diese Saison war sehr ruhig. Wir hatten zwei kleine Zwischenfälle, welche aber glimpflich ausgegangen sind. Ich war sehr froh, dass ich mich auf die Mitarbeitenden verlassen konnte.

*Katja Kistler:*

Die Anfangszeit war etwas turbulent und stressig, danach hat sich dies aber beruhigt.

*Michael Kroll:*

Es war sehr angenehm und es gab auch keine schwierigen Situationen. Ich habe es sehr geschätzt, dass sich die Badegäste an die Regeln hielten.

*Lysander Wipf:*

An dieser Stelle möchte ich mich nochmals ganz herzlich bei meinem Team bedanken. Ihr seid ein super Team und es bereitet mir grosse Freude mit euch zusammenzuarbeiten. Ihr habt diese Saison super gemeistert!

**Statistik**

Saison	2021	2022
Frühschwimmer	1'182	1'658
Besucher	53'235	111'365
Badetage	126	127
Frischwasser ges. in m <sup>3</sup>	14'370	16'882
Arbeitsstunden total	3'750	3'794

Höchste Jahresbesucherzahl seit Bestehen (1983): 113'302 im Jahr 2003.

**Gemeinde Seuzach**



*Auf in eine neue Saison!*

## Winterprojekte «meet4sports» und «meet@night»

JUGENDFACHSTELLE

SEUZACH  
JFS

Ab November startet sie, die neue Saison unserer beiden Sportprojekte «meet4sports» und «meet@night».

Beide Projekte finden in der Sporthalle Rietacker statt und richten sich an Kinder und Jugendliche aus Seuzach, Ohringen, Hettlingen und Umgebung. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht nötig.

### Meet4sports

Unser Projekt «meet4sports» ist ein Sportangebot für Schülerinnen und Schüler ab der 1. bis und mit 6. Klasse. Jeden zweiten Mittwochnachmittag öffnen wir die Türe der

Sporthalle Rietacker. An den Projektnachmittagen werden gemeinsam mit den Coaches Sportarten wie Fussball, Basketball, Völk angeboten, bei denen die Teilnehmenden mitentscheiden können. Unter Leitung der offenen Jugendarbeit übernehmen die jungen Coaches – Schülerinnen und Schüler ab der 1. Oberstufe – die Verantwortung. Nebst den Sportangeboten werden drei bis vier Spezialnachmittage durchgeführt, bei denen Sportprofis zu Besuch kommen und ihre Sportarten den Teilnehmenden näherbringen.

**Daten:** 2022: 9. & 23.11., 7. & 21.12. 2023: 11. & 25.1., 8.2., 1. & 15. & 29.3.

**Wer:** Schülerinnen und Schüler ab der ersten bis sechste Klassen.

**Wann:** 14 bis 16.30 Uhr.

**Wo:** Sporthalle Rietacker (Besammlungsraum vor dem Haupteingang).

**Material:** Turnzeug (Sportkleider, Trinkflasche und Hallenschuhe).

**Zvieri:** Die Zwischenverpflegung stellen wir kostenlos zur Verfügung.

**Kontakt bei Fragen:**

Offene Jugendarbeit Seuzach  
Elia Avellino, Projektleiter  
elia.avellino@seuzach.ch  
Telefon 079 260 21 53.

Wir freuen uns, viele Schülerinnen und Schüler mit «meet4sports» zu begeistern.

### meet@night

Bist du in der Oberstufe und möchtest dich am Freitagabend mit Freundinnen und Freunden treffen und sportlich aktiv sein? Dann schau beim Projekt «meet@night» vorbei. Einmal im Monat treffen sich Jugendliche ab der 1. Sekundarstufe in der Rietackerhalle in Seuzach. Unter der Leitung von Coaches werden verschiedene Sportarten, Spiele und ein Kiosk angeboten.

**Daten:** 2022: 11.11., 16.12.

2023: 13.1., 10.2., 17.3.

**Wann:** 22 bis 23.30 Uhr

**Material:** Nimm deine Turnsachen und Hallenschuhe mit.

**Kontakt bei Fragen:**

Offene Jugendarbeit Seuzach  
Chac Müller, Projektleiter  
chac.mueller@seuzach.ch  
Telefon 079 938 47 29.

Wir freuen uns auf sportbegeisterte Besucherinnen und Besucher.

### Das Jugendhaus Hettlingen erleben

Wir öffnen am Samstag, 19. November die Türen des Jugendhauses

(JUH) Hettlingen an der Schösslistrasse 5 (Zivilschutzanlage) und laden alle Interessierten herzlich ein vorbeizuschauen. Von 14 bis 17 Uhr gibt es Turniere, einen Zeichnungskurs und ein Kuchenbuffet – organisiert von und mit Kindern. Das Team der Jugendarbeit mit Chac Müller, Deborah Gross, Elia Avellino und Linda D'Avanzo gibt Einblick in ihre Arbeit und zeigt, wo und wie die Kinder und Jugendlichen ihre Freizeit verbringen können. Das Jugendhaus steht Jugendlichen ab der 5. Klasse und der Oberstufe aus Hettlingen und Umgebung zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite [www.hettlingen.ch/jugend/6321](http://www.hettlingen.ch/jugend/6321), Facebookseite «Jugendfachstelle Seuzach» und Instagram «jugendfachstelle\_seuzach».

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Team der offenen Jugendarbeit  
Chac, Deborah, Elia und Linda**

### Leserbrief

## Wandel auf dem Püntenareal im Geeren – Von der Gemüse- zur Freizeitkultur?

Im Gründungsjahr 1976 stellte die Gemeinde dem Püntenpächterverein im Geeren im Sinne der Selbstversorgung günstiges Land für Gemüse- und Beerenkulturen zur Verfügung.

Bei einem Rundgang durch das grosszügige Areal fällt auf, dass einzelnen Pächtern offensichtlich der Grundgedanke zum sparsamen Umgang mit der Parzelle vergessen oder in den Hintergrund geraten ist. Eine sorgfältige Bewirtschaftung mit einem guten Ertrag ist dort offenbar nicht mehr vorrangig, vereinzelt fühlt man sich eher auf einem Freizeitareal mit entsprechenden Bauten und Infrastrukturen.

Es wäre schön, wenn das Areal wieder gemäss dem Grundgedanken bewirtschaftet würde. Braucht es neben dem Cheminée tatsächlich auch noch einen Pizza-Ofen? –



*Alles vorhanden für ein gemütliches Wochenende...*

Noch kann man vereinzelt ein kleines Häuschen aus der Gründungszeit entdecken, das in erster Linie zur Unterbringung von Material und Werkzeugen dient – und eine junge Pächterin, die damit völlig

zufrieden ist.

Zurück zu den Wurzeln – wäre das in der heutigen Zeit nicht sinnvoller?



**Peter Schäfer**

*Ein Häuschen aus der Gründungszeit.*

# ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

## Oktober 2022

### Geburten

5. September 2022  
in Winterthur  
**Bührer, Mina Elyna**  
Tochter der Bührer, Jennifer  
und des Bührer, Raphael

22. September 2022  
in Bäretswil ZH  
**Schöps, Mia Lina**  
Tochter der Heinicke, Sabrina  
und des Schöps, Patrick

23. September 2022  
in Winterthur  
**Vellitri, Alessio**  
Sohn der Paglialonga, Dalila  
und des Vellitri, Francesco

7. Oktober 2022  
in Frauenfeld TG  
**Koller, Alice Lucina**  
Tochter der Veneri, Cilia  
und des Koller, Andreas

### Trauungen

16. September 2022  
in Winterthur  
**Jost geb. Keller, Karin Ursula**  
von Uitikon ZH und Appenzell AI  
**Jost, Philipp**  
von Melchnau BE

19. September 2022  
in Laufen-Uhwiesen ZH  
**Moos geb. Deicher, Tiyaorn**  
von Kriens LU  
**Moos, Patrick**  
von Schongau LU

22. September 2022  
in Winterthur  
**Stojanovic geb.**  
**Janicijevic, Sandra**  
von Serbien  
**Stojanovic, Damir**  
von Österreich

1. Oktober 2022  
in Winterthur  
**Murer, Carmen Andrea**  
von Beckenried NW  
**Murer geb. Müller, Felix Rudolf**  
von Bütschwil SG

### Todesfälle

19. September 2022  
in Winterthur  
**Gasser, Rolf**  
von Guggisberg BE

22. September 2022  
in Dättlikon ZH  
**Meier, Othmar**  
von Bülach ZH

24. September 2022  
in Islikon TG  
**Steinmann geb.**  
**Hälg, Doris Rosmarie**  
von Walenstadt SG

28. September 2022  
in Winterthur  
**Sonderegger, Hans**  
von Winterthur und  
Walzenhausen AR

6. Oktober 2022  
in Winterthur  
**Niederer geb.**  
**Straub, Marguerite Dora**  
von Lutzenberg AR

14. Oktober 2022  
in Seuzach  
**Grütter, Werner**  
von Rüegsau BE

## WIR GRATULIEREN

Die Einwohnerdienste und die Redaktion Seuzi Zytig freuen sich, Ihnen traditionsgemäss hohe Geburtstage und Hochzeitsjubiläen bekannt zu geben. Es sind hier jene Jubilare aufgeführt, die mit der Veröffentlichung ihrer Festtage einverstanden sind. Wir gratulieren und wünschen für die Zukunft alles Gute.

### Geburtstage

3. November  
**Peter Steinmann-Hälg**  
85. Geburtstag

14. November  
**Josef Morger-Heinrich**  
94. Geburtstag

18. November  
**Erika Tanner-Rehnig**  
85. Geburtstag

25. November  
**Ernst Kreissig-Holthoff**  
92. Geburtstag

26. November  
**Karin Waldis-Kantsö**  
80. Geburtstag

27. November  
**Barbara Epting-Brunold**  
99. Geburtstag

30. November  
**Berta Stettler-Zuber**  
92. Geburtstag

### Hochzeitstage

3. November  
**Lilli und Kurt Meier-Hofmann**  
50. Hochzeitstag

7. November  
**Ursula und**  
**Robert Wäspi-Lappert**  
65. Hochzeitstag

9. November  
**Isabel und Sindulfo Diez**  
60. Hochzeitstag



**Pflegerische Dienstleistungen**  
**Hilfe im Haushalt**  
**Psychosoziale Pflege**

Ihre Gesundheitsorganisation für ambulante Pflege und Betreuung in **Seuzach** (und in den sechs umliegenden Gemeinden)!

**Schneckenwiese Haus Mitte, Breitstrasse 8b, 8472 Seuzach**  
**052 316 14 74, info@spitex-regioseuzach.ch**

## PRIMARSCHULE SEUZACH

### Clean-up Day Seuzach

# Ein lehrreicher und erfolgreicher Tag

Die Primarschulen von Seuzach nahmen wieder am diesjährigen Clean-up Day teil. Jede Klasse suchte ein ihr zugeteiltes Gebiet nach Müll ab. Pro Klasse kamen ungefähr zwei bis drei Begleitpersonen mit.

Unsere Klasse erhielt als Erstes eine kurze Einführung zum Thema Littering. Unter Littering versteht man das Wegwerfen von Müll in die Umgebung. Dabei erfuhren wir, dass jährlich allein in der Schweiz 90'000'000 Tonnen Abfall produziert werden. Das ist ungefähr das Gewicht von 15'000'000 Elefanten. Der aktuelle Elefantenbestand ist ca. 350'000 bis 400'000.

Nach dieser Einführung ging es auch schon los. Wir teilten uns in vier Gruppen auf und suchten in diesen Gruppen verschiedene Strassen ab. Als Nebenprojekt trennte das Schulhaus Rietacker die Ziga-

retten vom Müll. Insgesamt fanden wir 2012 Zigaretten- und einen Zigarrenstummel.

#### Littering ist strafbar

Wussten Sie, dass Littering strafbar ist in der Schweiz und mit 50 Fran-



ken, im Wiederholungsfall mit 150 Franken bestraft wird? Zigarettenstummel sind der am meisten weggeworfene Gegenstand. Pro Jahr landen auf der ganzen Welt 4.9 Billionen = 4'900'000'000'000 Zigarettenstummel auf dem Boden, davon rund 6 Milliarden = 6'000'000'000 in der Schweiz. Ein ins Wasser geworfener Zigarettenstummel vergiftet einen ganzen Kubikmeter Wasser, das sind 1000 Liter. 50% der Lebewesen in diesem Kubikmeter sterben.

Zum Schluss sortierten wir den gesammelten Müll nach verschiedenen Stoffen (Glas, Metall, Alu, PET, Plastik, etc.). Den sortierten Abfall nahm am Ende ein Mitarbeiter der Gemeinde mit. Wir waren schon ein bisschen schockiert, wie viel Müll wir gefunden hatten. Uns fiel auf, dass in privaten Wohngebieten viel weniger Abfall herumlag als im öffentlichen Raum,



z.B. auf Parkplätzen oder vor Läden. Es war ein sehr erfolgreicher und lehrreicher Tag!

*Amélie, Gioele und Lenja  
Klasse 6b*



Clean-up Day 2022

# Kein Tag wie jeder andere



Der Tag begann wie jeder andere, aber für einmal erwartete die Kinder eine etwas andere Aktivität in der Schule als normalerweise. Der Clean-up Day stand auf dem Programm und die Schule Seuzach half tatkräftig mit.

Organisiert hat den Anlass – wie auch den beliebten «Elternkaffee» an den Besuchsmorgen und die «Megapause» – die ElternMitWirkung Seuzach. Zum Glück meinte es auch das Wetter noch gut und unterstützte die kleinen Helferinnen und Helfer mit etwas Sonne. Nachdem auch die Eltern, Grossel-

tern und weitere freiwillige Helferinnen und Helfer eingetroffen waren, konnte es endlich losgehen. Die Kinder warteten schon hoch motiviert.

Nachdem alle mit Handschuhen, Abfallsäcken etc. ausgestattet worden waren, ging es mit viel Freude auf die jeweilige Sammeltour. Die Schüler waren mit vollem Eifer dabei und krochen unter jeden Busch, um die Natur vom Abfall zu befreien. Sie kümmerten sich aber auch äusserst liebevoll um gefundene Schnecken. Diese wurden im Gebüsch in Sicherheit gebracht. Viel zu Sammeln gab es leider entlang des Chrebsbachs. Meistens wurden Dosen, Petflaschen und Plastik jeglicher Art gefunden. Aber auch ein ganzes Alugestell eines Stuhls befand sich unter dem gesammelten Abfall. Auf anderen Touren gab es eher wenig zum Einsammeln, was diejenigen Kinder

sogar leicht enttäuschte. Insbesondere die Quartiere waren erfreulicherweise fast abfallfrei. Was zu denken geben sollte sind die über 2000 Zigarettenstummel, die von den Kindern rund um das Rietackereal aufgelesen werden mussten.

Der Clean-up Day 2022 war insgesamt ein toller Anlass und eine wertvolle Ergänzung zur MEGA-Pause und dem Elternkaffee. Ein grosses Dankeschön allen Beteiligten – an Lehrpersonen, Mitarbeitende des Werkhofes und den Schulhausabwarten –, welche die Aktion tatkräftig unterstützt haben – hinter einem solchen Tag steckt sehr viel Aufwand. Die Natur freut's und bedankt sich ebenfalls ganz herzlich bei allen Beteiligten – insbesondere bei allen Schülerinnen und Schülern.

Die ElternMitWirkung hat dank breiter Unterstützung innerhalb kurzer Zeit nennenswerte Projekte



realisiert, bei welchen das Kind im Vordergrund steht. Die nächsten Projekte stehen an – Sie hören von uns.

*Für die ElternMitWirkung  
Fiona Beutel und Bettina Zogg*



**Für Geniesser.**

Massgeschneiderte Küchen aus der Region.

**schneider  
küchenbau  
schreinerei**

8427 Freienstein  
044 866 20 70

**Über Küchen reden**  
kann man mit uns immer. Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen persönlichen Besprechungstermin.

[www.schneider-kuechen.ch](http://www.schneider-kuechen.ch)

## Ein wichtiger Pfeiler

# Musikalische Grundausbildung im Kanton Zürich

Die Musikalische Grundausbildung (MGA) ist ein wichtiger Pfeiler in der musikalischen Ausbildung aller Kinder im Kanton Zürich. Klassisch findet dieser an der Seuzacher Schule im Wechsel mit Halbklassenunterricht in den 1. und 2. Klassen statt.

Der Schule Seuzach ist eine musische Bildung sehr wichtig und gerade auch als Gegengewicht zu den kopflastigen Fächern äusserst wertvoll. Die MAG-Lehrerin Nadja Seibold hat sich Gedanken gemacht zu dieser wertvollen Art des Unterrichts.

### Der Musikunterricht – ein Erfahrungs-Universum ohne Ende

Mussten Sie auch schon mal plötzlich einfach innehalten und einem Klang, einem Lied oder einem Instrument lauschen? In diesem Moment kann man nichts anderes als sich diesem Zauber und den ganz persönlichen Gedanken hingeben. Genau dieses Phänomen des ästhetischen Empfindens in der Musik folgt dann, wenn im innigsten Spiel – im innigsten Sein – etwas Unerwartetes, nicht Voraussehbares passiert. Dies erlebe ich fast jeden Tag. Was für ein Geschenk!

Seit zehn Jahren unterrichte ich musikalische Grundschule im Schulhaus Rietacker. Es ist eine Zeitspanne mit vielen Ereignissen und Geschehnissen auf der Welt. Die Musikwelt, da sind einige Leserinnen und Leser sicher meiner Meinung, bleibt eine Welt für sich. Egal in welchem rasantem Tempo der Alltag vorbeizieht, egal wie sich die Bildungspolitik ändert und egal ob der Lern- und Leistungsdruck wächst, die Menschen finden in der Musik, in der Kunst, ein «ruhiges» Plätzchen zum 'einfach' Sichsein zu geniessen und loszulassen.

Seit Kindheit «bewegt» mich die Musik von einem Lebensabschnitt zum anderen. Unterschiedliche Stationen in der künstlerisch-musikalischen und pädagogischen Landschaft haben meinen Unterricht geformt und weiterentwickelt. Musik ist Bewegung, Bewegung ist Musik, Leben ist Bewegung ist Musik...

### Keine Selbstverständlichkeit

In unserer Schullandschaft ist die Musikstunde nicht wegzudenken und doch: Ein fachmännischer Unterricht an der Primarschule oder auch in der 2. Kindergartenstufe ist nicht selbstverständlich. Die Schulgemeinden im Kanton Zürich kaufen den professionellen Unter-



Musikalische Grundschul Kinder am «Sing mit» im Stadthaus, ein Projekt der JMSW in Zusammenarbeit mit dem Musikkollegium Winterthur. (Foto: JMSW)

richt in Institutionen ein wie beispielsweise in der Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung (JMSW). Wir Musikpädagoginnen und -pädagogen verfügen alle über einen Bachelor- und/oder Masterabschluss an einer künstlerischen Hochschule. Wir «leben» sozusagen die Musik jeden Tag.

Musik bedeutet nicht nur Töne. Musik ist Hören und Lauschen, Spielen und Musizieren, Bewegen und Tanzen, Singen und Sprechen, Zeichnen und Notieren. All dies führt zu einem ganzheitlichen «Musikerleben». Die Kreativität ist ein wichtiger Faktor und formt die menschliche Entwicklung. Kreativität entsteht, wenn man sich frei fühlt und sich für Neues öffnet ohne Angst etwas falsch zu machen. Es ist wissenschaftlich bewiesen, dass ein musisch-kreativer Unterricht für die Leistungen der Kinder in anderen Unterrichtsfächern unterstützend sein kann und zu mehr Ausgeglichenheit und besserer Konzentration führt. In der musikalischen Grundausbildung lernen die Kinder sich mit Rhythmus auseinander zu setzen. Raum/Zeitgefühl und Koordination werden in Bewegungen und Tänzen gefördert, verschiedene Instrumente entdeckt und ausprobiert

und vielleicht später sogar intensiv erlernt. Motorik und wichtige Sinneserfahrungen werden in allen musischen Schwerpunkten angewendet und sensibilisiert. In der Gemeinschaft zu musizieren fordert auch viel soziales Engagement und fördert damit soziale Kompetenzen. Das Selbstvertrauen wird dadurch gestärkt und im musikalisch-kreativen «Arbeitsprozess» entsteht Freiheit für entdeckendes Lernen.

### Lassen wir die Luft in Seuzach klingen

Sich der grossen Wirkung von Musik bewusst zu sein, liegt in der Verantwortung des Vermittelnden. Meine Idee von einem musisch-künstlerischen Förderunterricht ist so aufgebaut, dass die Kinder durch das Entdecken der Musik erfahren und lernen, unbeschwert und selbstbewusst ihre Kreativität und Fantasie einzusetzen. Denn der wichtigste kreative Spielplatz des Lebens entfaltet sich im frühen bzw. jungen Kindesalter. Der Erfahrungsprozess ist wichtiger als das Resultat, darum knüpfe ich den Unterricht an die gestalterische Kraft und das Spielvermögen der Kinder an. Ohne die Fantasie und die intrinsisch-schöpferische Kraft

der Kinder, wäre mein Unterricht nicht möglich.

(M)eine grosse Herausforderung: Musik fängt nicht mit dem ersten Ton an und hört nicht mit dem letzten Ton auf. Eine vorausgehende Stille und die Stille nach dem letzten Klang sind unentbehrlich für ein musikalisch-ästhetisches Erlebnis. Die Kinder zum Genuss einer musikalischen Zäsur hinzuführen, scheint mir das Schwierigste, aber beim gemeinsamen Erleben auch das Schönste an der musikalisch-pädagogischen Arbeit. Ich gebe viel, aber bekomme auch viel zurück von den Kindern. Ein ehemaliger Schüler bezeichnete Musik als «klingende Luft» – was für eine herrliche Beschreibung. Lassen wir die Luft in Seuzach klingen!

In diesem Sinne danke ich den Schulbehörden, dass sie dem MAG-Unterricht einen so hohen Stellenwert zukommen lassen und natürlich allen Seuzacher Musik-Kindern für ihre wunderbare Unterstützung und die vielen schönen klingvollen Stunden.

**Nadja Seibold,**  
Musiklehrerin (MGA)  
der Jugendmusikschule  
Winterthur und Umgebung



## AUS DEN KIRCHEN

*Bist du / sind Sie dabei?*

# Seuzacher Weihnachtsspiel 2022

reformierte  
Kirche Seuzach-Thurtal

Dieses Jahr beim Weihnachtsspiel mitzuwirken – das wäre toll!



### Die Idee:

- Alle sind eingeladen,
- zwei Proben,
- eine Aufführung am 3. Advent.
- Das Spiel findet unterwegs in Seuzach statt.
- Bist du / sind Sie dabei?
- Wagen Sie etwas, Sie gewinnen viel!

### Lieben Sie Theaterluft?

Oder: Erarbeiten Sie gerne etwas in der Gemeinschaft?  
Oder: Nähen, gestalten, backen Sie gerne?

Oder: Spielen Sie ein Instrument?  
Oder: Haben Sie Freude an der Technik?

Oder: Lesen Sie gerne vor?  
Oder: Haben Sie andere Ideen, wie Sie sich im Weihnachtsspiel einbringen möchten?

### Sie sind genau die Person, die wir suchen!

Alle sind eingeladen beim Weihnachtsspiel 2022 mitzumachen, egal welche Leidenschaft oder Begabung Sie mitbringen. Wir freuen uns auf Sie! Und auf dich!

### Termine

- Freitag, 18. November, 18.30 bis 19.30 Uhr, Foyer Saal Zentrum Oberwis, Geschichte vorstellen und Rollenverteilung.
- Samstag, 10. Dezember, ab 9.30 Uhr, Gemeindestube, Probe mit allen Beteiligten.
- Sonntag, 11. Dezember, ca. 15 Uhr, Gemeindestube, Hauptprobe vor der Aufführung.
- Sonntag, 11. Dezember, 16.30 Uhr, Beginn Gottesdienst mit Aufführung.

Bei Fragen steht Ihnen gerne Pfr. Rolf Meister zur Verfügung, Telefon 052 335 22 58, [rolf.meister@ref-st.ch](mailto:rolf.meister@ref-st.ch).

### Anmeldeschluss

Freitag, 11. November, auf unserer Homepage: [www.ref-st.ch](http://www.ref-st.ch).

Arbeitsmaterial mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Damit Sie in Ruhe an Ihrem Kunstwerk arbeiten können, ist eine Kinderbastelecke eingerichtet, wo Ihre Kinder betreut werden. Für Kinder, welche sich nicht kreativ betätigen möchten, gibt es eine Kinderhüeti.

Wir vom Vorbereitungsteam freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag in geselliger Runde.

**Organisationsteam  
Ortskirchenkommission  
Seuzach**

*Auch in diesem Jahr*

# «Chränzlä» im Oberwis

Wir laden Sie zum alljährlichen «Chränzlä» ganz herzlich ein:

**Mittwoch, 23. November,  
13 bis 17 Uhr  
Saal im Zentrum Oberwis.**

Wie jedes Jahr können Sie frei (ohne Anleitung) Ihren Adventschmuck herstellen. Wir stellen Ihnen diverses Grünzeug gratis zur Verfügung. Strohringe und verschiedenes Dekorationsmaterial können vor Ort gekauft werden. Mitzubringen brauchen Sie lediglich Ihre eigene Gartenschere. Natürlich dürfen Sie auch Ihr eigenes

*Gut besucht*

# Erntedank-Gottesdienst auf dem Bauernhof

Am 2. Oktober feierten wir auf dem Hof der Familie Steinmann in



Die Kinder aus dem Club4 durften ihre persönliche Bibel von Katechetin Petra Kupferschmid entgegennehmen.

Unterhingen Erntedank-Gottesdienst.



Wir sagten danke für alles, was wir während dem Jahr ernten durften.

Sonntagsverkauf vom 27. November

# Handgestrickte Bijoux der Frauen vom Strickkreis

**12 bis 17 Uhr, Gruppenraum  
(Parterre) im Kirchgemeindehaus,  
Stationsstrasse 34,  
Seuzach.**

Nutzen Sie die Gelegenheit, am Sonntagsverkauf vom 27. November bei den emsigen Frauen vom Strickkreis Seuzach ein handgestricktes Bijoux zu erwerben. Vielleicht finden Sie unter den vielen Kreationen das passende Geschenk zu Weihnachten oder etwas Schönes für sich selbst. In gemütlicher Atmosphäre dürfen Sie sich bei Kaffee und Kuchen aufwärmen.



Die Frauen vom Strickkreis freuen sich auf Ihren Besuch.

*Esther Hablützel*



Save the date!

# Bauen, bauen, bauen – Komm, bau mit uns!

reformierte  
kirche seuzach-thurtal



Gemeinsam tauchen wir in 80'000 Holzklötze der HolzBauWelt ein und bauen meterhohe Türme, Tore, Häuser und Stadtmauern. Wir hören spannende Geschichten mit Bauerlebnissen aus der Bibel, singen fätzige Lieder und selbstverständlich gehört jeweils ein Zvieri dazu. Bereits jetzt das Datum vormerken:

**Dienstag, 2. bis Freitag, 5. Mai 2023, jeweils 14 bis 17.30 Uhr**

Alle «Baumeister» im Alter von 6 bis 12 Jahren sind zu diesem bunten Nachmittagsprogramm im Saal Zentrum Oberwis herzlich willkommen. Anmeldung folgt und ist erforderlich.

**Sonntag, 7. Mai, 10 bis 11.30 Uhr**

Zum Abschlussgottesdienst für Klein und Gross mit anschliessender «Stadtbesichtigung» und abschliessenden Apéro sind alle herzlich eingeladen.

**Kontakt**

Pfr. Rolf Meister, Stationsstrasse 34, 8472 Seuzach, Telefon 052 335 22 58, rolf.meister@ref-st.ch.

**Veranstalter**

Kath. und Ref. Kirchgemeinde Seuzach in Zusammenarbeit mit dem Bibellesebund Winterthur.

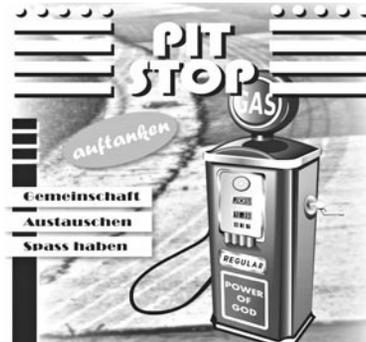
## PIT STOP

# Ein neues Angebot für Teenies

**FEGSeuzach**  
Eine gern besuchte Kirche mit 

Der PIT STOP ist ein neues Angebot in der FEG für Teenies von der 6. Klasse bis und mit 2. Sek.

Während einem feinen Znacht reden wir über Gott und die Welt. Ein engagiertes Team leitet durch ein abwechslungsreiches Abend-



programm. Das Thema des Inputs darf gerne mitbestimmt werden. Kreative Jugendliche dürfen sich bei der Raumgestaltung einbringen.

Bei Spiel und Spass wollen wir auftanken für den Alltag.

Neugierig? – Der nächste Boxenstopp ist am Freitag, 18. November von 18 bis 21 Uhr. Mit dem QR-Code geht es zu mehr Informationen:



Bist auch du dabei? Wir freuen uns auf dich!

Salvi Cirone und Regula Gogel



**BEWEG X RUUM**

DER BESONDERE ORT FÜR IN- & OUTDOOR-SPORT!

Obstgartenstrasse 4  
8472 Seuzach

Kleingruppen-Kurse für alle:

**T.R.X.**

**BODYTONING**

**PILATES**

**HIIT INTERVALL-TRAINING**

**DRUMS ALIVE**

**BAUCH-BEINE-PO**

**OUTDOOR-BOOTCAMP**

**BIER- & EVE-YOGA**

Gratis Probelektion - Einstieg jederzeit möglich!

Aktuelles Kursprogramm, Infos & Anmeldung:  
Anja Mühle, 079 124 38 37, [bewegxruum@gmail.com](mailto:bewegxruum@gmail.com)  
[www.bewegxruum.jimdofree.com](http://www.bewegxruum.jimdofree.com)



**STEDA**

**Reinigungs-Service**

Möslistrasse 5  
8472 Seuzach  
Tel. 052 338 06 60  
Fax 052 338 06 61

**Sauberkeit ist unser Job!**

Wir bringen alles für Sie zum glänzen –  
... vom Fenster bis zum ganzen Haus!

Wir reinigen:

- Fenster
- Wohnungen
- Treppenhäuser
- Geschäftsräume
- Büros etc. ... etc. ...

und wir übernehmen  
Hauswartungen

Verlangen Sie unverbindlich unsere Offerte.  
Sie werden angenehm überrascht sein.

## VERANSTALTUNGEN

30 Jahre Seuzacher Konzertreihe

# Neujahrskonzert 2023 – eine musikalische Reise um die Welt

**Sonntag, 8. Januar 2023, 17.30 Uhr**  
Saal Zentrum Oberwis, Seuzach

International prämierte Solistinnen und Solisten begeistern anlässlich der Jubiläumsgala «30 Jahre Seuzacher Konzertreihe» mit einem brillanten musikalischen Potpourri und beliebten Werken unter anderen von Händel, Vivaldi, Mozart, Rossini, Paganini und Brahms. Zu hören sind beliebte Ouvertüren, Liebesduette und Arien aus Carmen, La Traviata, La Bohème, Rigoletto u.a.m. Am Flügel spielt und moderiert Daniel Moos in bewährter, kurzweiliger Form mit amüsanten Anekdoten aus dem Musikerleben von Komponisten, Interpretinnen und Interpreten.

### Opernsolisten aus Italien, China, Japan...

Auf der Bühne zu sehen und zu hören sind Daniel Moos, Klavier &

Moderation; Erika Tanaka, Sopran; Chuan Wang, Tenor; Veronika Miecznikowski, Violine; Annika Rast, Flöte; Flaviano Rossi, Flöte; Giovanni Sanvito, Oboe; Claude Hauri, Cello; Milo Ferrazzini, Cello (Änderungen sind vorbehalten).

Als Land der «Opera Italiana» und des «dolce far niente» ist Italien in der Welt der leichten klassischen Musik die Nummer 1. Dass sich aber in der Zwischenzeit Solistinnen und Solisten aus Asien immer öfters die ersten Preise in internationalen Wettbewerben ersingen, ist hierzulande noch nicht überall bekannt. Das Seuzacher Publikum darf sich auf diese jungen Preisträgerinnen und Preisträger freuen und wird sich bestimmt von ihnen begeistern lassen.

### I Virtuosi di Milano

Die Solisten des Ensembles «I Virtuosi di Milano» haben an der Talent-



Seit dreissig Jahren zeigt er der Seuzacher Konzertreihe den Weg – Daniel Moos, Klavier und Moderation.

schmiede Italiens, dem Conservatorio G. Verdi in Mailand sowie in Lugano, Zürich, Paris und Wien studiert und sind mehrfache internationale Preisträger und haben für renommierte Orchester und mit den bedeutendsten Dirigenten unserer Zeit gearbeitet. Die jungen, talentierten Solistinnen und Solisten waren bereits auf vielen Bühnen Europas zu hören, ihre Konzertreisen führten sie unter anderem nach Italien, Frankreich, Spanien und Deutschland.

### Breites Musikrepertoire

Ausschnitte aus bekannten Opern wie Carmen, Rigoletto, La Bohème oder La Traviata fehlen ebenso wenig wie bekannte napoletanische Lieder. «Torna a Surriento», «Musica Proibita», «Non ti scordar di me» und anderen Melodien werden am Neujahrskonzert für stimmungsvolle musikalische Momente sorgen. Abgerundet wird das breite Musikrepertoire durch Instrumentalwerke wie «Die ungarischen Tänze» von Brahms, «Barcaruole» von Offenbach, «Tarantella» von Popper und mit weiteren brillanten Musikperlen – ein unvergessliches Konzerterlebnis für alle.

### Premiere vor 30 Jahren

Mit Mut und Motivation hat Daniel Moos, Gründer und musikalischer Leiter der Seuzacher Konzertreihe, 1993 sein erstes klassisches Konzert in Seuzach auf die Beine gestellt. Und auch im 30. Jahr scheint die leichte Klassik von Bach, Telemann, Vivaldi, Rossini, Donizetti, Puccini oder Verdi einem grossen Stammpublikum zu gefallen. Dank der Seuzacher Konzertreihe haben Menschen aus der ganzen Region und den angrenzenden Kantonen den Zugang zu diesem Musikgenre gefunden. Daniel Moos: «Ich hoffe, dass auch die vielen neu zugezogenen Familien mit ihren Kindern den Weg vermehrt in die jährlichen Konzerte finden – das Jubiläumskonzert möge der Auftakt dazu sein!».

Tickets: seuzacherkonzertreihe.yourticket.ch, Abendkasse ab 16.45 Uhr. Ticketpreise: 49 Franken, Studenten 25 Franken, Kinder bis 14 Jahre gratis.

**Walter Minder**



Jung und doch schon bereits mehrfach ausgezeichnet v.l. Veronika Miecznikowski (Violine), Milo Ferrazzini (Cello) und Annika Rast (Flöte).

Einladung zum Konzert in der Kirche**Violine trifft auf Blasorchester**

Nach der Jubiläumsfeier «125 Jahre Musikgesellschaft Seuzach» dürfen wir Sie zum nächsten Highlight einladen. Am Sonntag, 27. November findet um 17 Uhr das Konzert in der katholischen Kirche St. Martin statt, bei dem wir gemeinsam mit der Sologeigerin Oleksandra Fedosova auftreten werden. Die Violinistin wird das Konzert mit ihren Klängen aufwerten und bereichern, doch das Hauptthema des Konzertes wird wie üblich unterhaltsame Blasmusik sein.

Wir starten mit einem wunderschönen Konzertmarsch, der den Namen des griechischen und römischen Gottes der Musik trägt und für mich auch etwas nach Raumfahrt und Mondbegehung tönt.



Nach dem Jubiläumskonzert ist vor dem Kirchenkonzert.

«Ein anspruchsvoller Konzertmarsch gehört einfach zu einem Konzert in der Kirche der Musikgesellschaft Seuzach», meint unsere Dirigentin Valeriya Bernikova und ich stimme ihr voll zu. Mit «A Song for Léa» tragen wir Ihnen das Herzensstück unseres Musikkommissionchefs Stefan Stalder vor. Achten Sie auf die

Tonartenwechsel und berichten Sie uns nach dem Konzert, ob auch Ihnen diese Übergänge jeweils einen wohligen Schauer über den Rücken gejagt haben.

**Hauptwerk: Jacob de Haan's «Castrum Alemorum»**

Abgesehen von den Solostücken wird das Hauptwerk des Konzertes «Castrum Alemorum» sein. Das Stück von Jacob de Haan ist solide aufgebaut, sehr anspruchsvoll und mit neun Minuten Spielzeit auch das längste Stück des Abends, mit dem wir die Qualität unseres Orchesters unter Beweis stellen. Kulturliebhaberinnen und Kulturliebhaber dürfte die Kombination aus Violine und Blasorchester reizen, denn diese Symbiose ist etwas Spezielles. Für Sie wird das Zusammenspiel sicherlich ein Genuss und für das Orchester, die Dirigentin und auch die Solistin eine spannende Herausforderung.

In «Zigeunerweisen» verwandelt sich die Solistin Oleksandra Fedosova zur Roma und verzaubert uns mit schönen Melodien und verrückten, temperamentvollen und tänzeri-

schen Momenten. In «Schindler's List» hingegen wird sich die Violinistin kammermusikalisch mit dem Orchester verweben. Unsere Solistin hat in ihrer noch jungen Karriere bereits einen beeindruckenden Lebenslauf vorzuweisen und ich freue mich sehr, wenn wir in den Genuss eines Solostückes für Geige kommen. Mit dem Konzert möchten wir die Türe zur Adventszeit öffnen und Sie mit magischen und märchenhaften Musikeffekten aus dem Alltagstrott in eine stimmungsvolle Vorweihnachtszeit hineinbegleiten.

**Spaghettiplausch à discrétion**

Wenn Sie nach dem Konzert noch etwas Zeit mitbringen, lassen Sie den Abend im Pfarreisaal ausklingen. Geniessen Sie den 1. Advent mit Freunden und Familie beim Plaudern, etwas zu Trinken und unserem Spaghettiplausch à discrétion mit den Saucen Bolognese, Napoli, Carbonara und Funghi.

Wir freuen uns auf ein Konzert in der Kirche mit Ihnen.

**Marcel Kunz**



## Adventsausstellung

*Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich im stimmungsvoll geschmückten Keller verzaubern.*

*Freitag, 18. November 2022, 10.00 - 20.00 Uhr*

*Samstag, 19. November 2022, 09.00 - 17.00 Uhr*

*Sonntag, 20. November 2022, 11.00 - 17.00 Uhr*

*Sonntag, 27. November 2022, 11.00 - 17.00 Uhr*

*...ab Montag, 21. November 2022 ist die Ausstellung zu den üblichen Zeiten geöffnet...*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

*Melanie's Blumenherz  
Schaffhauserstrasse 72  
8472 Oberöhringen  
Tel. 052 335 05 59  
www.melanies-blumenherz.ch*



Die Solistin Oleksandra Fedosova verzaubert uns mit schönen Melodien.

**„Die Himmel rühmen die Herrlichkeit Gottes, vom Werk seiner Hände kündet das Firmament.“** Die Bibel: Psalm 19, 2

**FEG Seuzach**  
Eine gern besuchte Kirche mit

Gottesdienste mit Kinderbetreuung  
sonntags 09:50 Uhr • Forenbergstrasse 52  
8472 Seuzach • www.feg-seuzach.ch

## 1. Advent

## SEUZEMER SONNTAGSVERKAUF

**Sonntag, 27. November  
12 bis 17 Uhr**

Ende November laden die Seuzemer Fachgeschäfte wieder zum traditionellen weihnächtlichen Sonntagsverkauf ein!

Alle Seuzemer und alle Einwohner der umliegenden Gemeinden sind herzlich eingeladen, die vielfältigen Geschäfte und Läden in Seuzach in der Vorweihnachtsstimmung zu erkunden. Das Einkaufsangebot ist vielseitig und die teilnehmenden

Geschäfte verfügen über eine ausgezeichnete fachkundige Beratungskompetenz, welche Sie am Sonntagsverkauf in gemütlichem Rahmen gerne testen dürfen!

Bei einigen Geschäften/Lokalen gibt es ein spezielles Sonntagsverkaufs-Angebot, feine Leckerbissen und Getränke.

Geniessen Sie einen abwechslungsreichen und gut gelaunten Sonntag mit der ganzen Familie in Seuzach. Wir freuen uns riesig auf Ihre zahlreichen Besuche:

**Geniessen Sie lokal!** – Fühlen Sie sich willkommen, wir freuen uns auf Sie: **Ihre Fachgeschäfte vom SONNTAGSVERKAUF SEUZACH**

Alachska, Reutlingerstrasse 67b, Seuzach  
Bäckerei Meier, Breitstrasse 23, Seuzach  
Bibliothek Seuzach, Breitstrasse 6a, Seuzach  
Casa Boemia, Winterthurerstrasse 7, Seuzach  
fashion & classics, Obstgartenstrasse 6, Seuzach  
Gusto & Passione, Stationsstrasse 3, Seuzach  
LIGHTS.ch, Strehlgasse 25, Seuzach  
Mehlhüsli, Stationsstrasse 2, Seuzach  
Melanie's Blumenherz, Schaffhauserstrasse 72, Oberohringen  
Optik Sonderer, Stationsstrasse 50, Seuzach  
Raiffeisenbank Weinland, Stationsstrasse 24, Seuzach  
Schlöpfer Multimedia Services, Stadlerstrasse 10, Seuzach  
Schue Laube, Birchstrasse 2, Seuzach  
Seuzifit, Strehlgasse 24, Seuzach  
Strickkreis, reform. Kirchgemeindehaus, Stationsstrasse 34, Seuzach  
Ursula Rusch – Design & Couture Atelier, Stationsstrasse 50, Seuzach  
Wave Rock, Stationsstrasse 28, Seuzach

Traditioneller

# Seuzacher Sonntagsverkauf

27. November 2022

Von 12 bis 17 Uhr freuen wir uns auf Sie!



Ob schönes Wetter, ob Regenschirm-Wetter: Ein Besuch des Seuzemer Sonntagsverkaufs lohnt sich so oder so. An 17 Standorten können Sie attraktive Angebote oder kulinarische Überraschungen entdecken.

## Sonntagsverkauf 2022

# Ein herzliches Willkommen in der «Kulinarische Ecke» beim und im Mehlhüsli



1. Advent heisst in Seuzach Sonntagsverkauf! Was gibt es in dieser Jahreszeit schöneres, als sich auf dem sonntäglichen Spaziergang auf einen Schwatz zu treffen und sich von den angebotenen Leckereien verwöhnen zu lassen?

Gönnen Sie sich beim Rundgang durch den Sonntagsverkauf am 27. November zwischen 11 und 18 Uhr beim Mehlhüsli eine Pause und geniessen Sie unser vielseitiges Angebot:

### Mehlhüsli-Beizli



Für Hunger und Durst ist beim Verein Konfetti Seuzi (vor-)gesorgt: Chili con Carne - Grillwürste – Getränke – Glühwein sowie Kaffee + Kuchen.

### Marronistand



Susi Greenidge aus Unterohringen röstet und verkauft ihre schmackhaften Marroni beim Mehlhüsli.

### Produkte aus dem Avers



Eine Delegation unserer Partnergemeinde bietet feine Produkte aus dem Avers an: Käse, Fleisch- und Wurstwaren, Nusstorten und natürlich der in Seuzach/Ohringen bestens bekannte «Chümü-Schnaps».

**Verein Konfetti Seuzach**

## KOMMISSION KULTUR

Kindermusical von Jörg Schneider

# D'Zauberorgle

**Sonntag, 27. November, 15 Uhr**  
**Saal Zentrum Oberwis, Seuzach**  
**Türöffnung 14.30 Uhr**

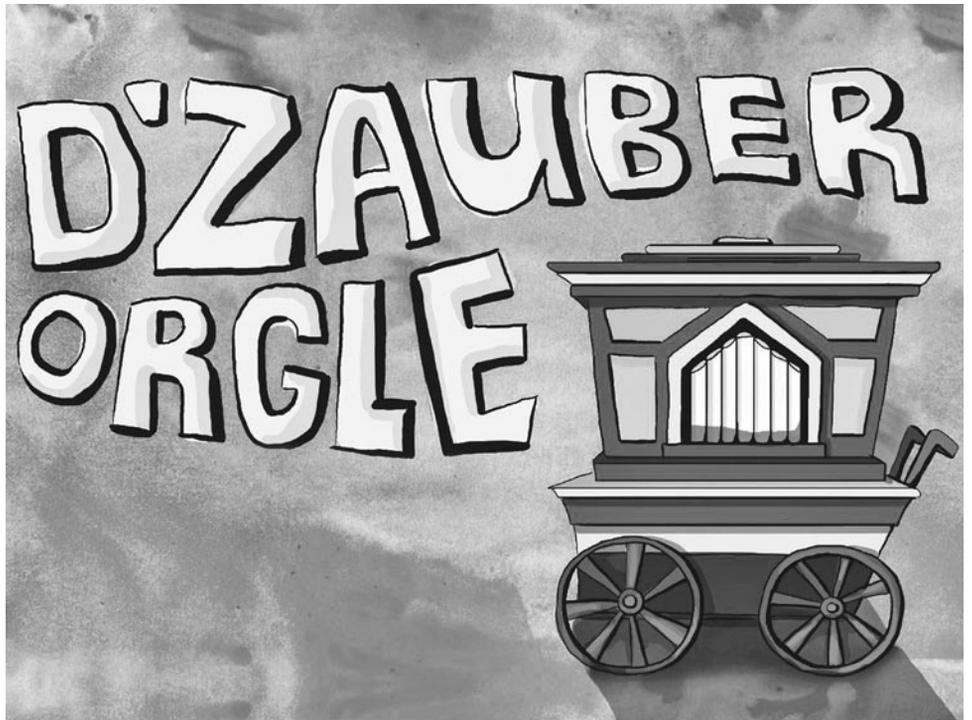
Der arme Kesselflicker Fridolin und seine Tochter Rägeli leben in einer kleinen Stadt. Eines Tages erreicht sie die Nachricht, dass König «Adalbert der Letzte» schwer krank sei und ihm kein Arzt helfen könne. Er habe deswegen eine grosse Belohnung auf eine wirksame Medizin ausgesetzt.

Fridolin und seine Tochter wollen zu ihm reisen, denn Fridolin hat vor einigen Jahren eine Orgel gebaut, die durch ihre wunderbare Musik alle Menschen glücklich und gesund machen soll. Leider erfährt auch das geldgierige Apotheker-Ehepaar Bitterli von der Orgel. Sie setzt alles daran, um Fridolin und Rägeli einen Strich durch die Rechnung zu machen und mit ihrer Medizin als Erste beim König einzutreffen.

Auf dem Weg zum König erleben Fridolin und Rägeli zahlreiche Abenteuer und lernen eine Vogelscheuche und einen Schneemann kennen. Werden sie dem König helfen können oder machen ihnen die beiden Bitterlis einen Strich durch die Rechnung oder kommt alles ganz anders?

Vorverkauf ab 7. November – alle Details im Inserat auf Seite 24 in dieser Ausgabe der Seuzi Zytig.

**Kommission  
Kultur**



seuzach



Anmeldung für den

### HÄCKSELDIENST

vom **Dienstag, 22. November 2022**

- Ja, ich beanspruche den Häckseldienst und nehme zur Kenntnis, dass mein Häckselgut nicht abgeführt wird. Ein Häckselaufwand über 10 Minuten wird in Rechnung gestellt.

Name .....

Adresse .....

Anmeldung bitte bis Montag, 21. November 2022, an die Abteilung Tiefbau, (Briefkasten Einfahrt Werkhof), Strehlgasse 5, 8472 Seuzach.

#### Hinweise betreffend den Häckseldienst

- Schnittgut (Dicke bis max. 16 cm) gut sichtbar bereitlegen.
- Schnittgut nicht zerkleinern und nicht zusammenbinden
- Für die Aufräumarbeiten ist der Auftraggeber zuständig
- Fremdmaterialien wie Schnüre, Wurzeln, Wurzelstöcke, Drähte, Steine etc. können nicht durch den Häcksler gelassen werden
- Achtung: Reparaturarbeiten am Häcksler infolge Beschädigungen durch Fremdmaterialien werden dem Verursacher in Rechnung gestellt.

**Malerei  
Wülser**  
& Partner GmbH



Eidg. Baubiologe SIB

Sämtl. Malerarbeiten, Tapeten, Dekorative Gestaltungen  
 Farbberatung, atmungsaktive Produkte  
 Schadenanalysen und Schimmelsanierungen

Peter Manhart • 8472 Seuzach • 079 671 61 31  
 Im Hölderli 26 • 8405 Winterthur • 052 223 13 23  
[www.malerei-wuelser.ch](http://www.malerei-wuelser.ch) • [manhart@malerei-wuelser.ch](mailto:manhart@malerei-wuelser.ch)



**SCHREINEREI  
VIER & SENN**

Badezimmerumbau      Bodenbeläge  
 Renovationen          Küchenbau  
 Möbelbau                Schränke  
 Service / Reparaturen    Türen

Alte Rutschwilerstrasse 3 | 8442 Hettlingen | [info@vunds.ch](mailto:info@vunds.ch) | 052 316 14 14

# AGENDA

## November 2022

Wochentag	Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
Donnerstag	03.11.22	10.30 Uhr	Stammtisch	Restaurant Chrebsbach	Kath. Männerverein St. Martin
Donnerstag	03.11.22	19.30 Uhr	Multivisionsshow «Grenzenloses Skandinavien»	Saal Zentrum Oberwis	Kommission Kultur
Samstag	05.11.22	10.00 Uhr	Fiire mit de Chliine	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
Montag	07.11.22 bis 11.11.22		Schnupperkurs WingTsun	Schulhaus Rietacker	WingTsun Schulen
Mittwoch	09.11.22	9.30 Uhr	Chindersinge	FEG Seuzach	Chindersinge
Donnerstag	10.11.22	9.30 Uhr	Chindersinge	FEG Seuzach	Chindersinge
Donnerstag	10.11.22	14.00 Uhr	Seuzemer Jassnachmittag	Zentrum Oberwis	Pro Senectute
Donnerstag	10.11.22	17.00 Uhr	Bilderbuchkino	Bibliothek Seuzach	Bibliothek Seuzach
Donnerstag	10.11.22	18.00 Uhr	Bilderbuchkino	Bibliothek Seuzach	Bibliothek Seuzach
Freitag	11.11.22	8.20 Uhr	Räbeliechtli Vorverkauf	Kindergarten Schneckenwiese	Eltern Forum Seuzach-Ohringen
Freitag	11.11.22	13.00 Uhr	Wandergruppe	Treffpunkt Bahnhof	Kath. Frauenverein Seuzach
Freitag	11.11.22 bis 05.02.23	17.00 Uhr	FC Seuzach Chalet	Chalet auf dem Sportplatz Rolli	Hotel Restaurant Schiff & FC Seuzach
Samstag	12.11.22	18.15 Uhr	Räbeliechtli Umzug	Seuzach	Eltern Forum
Dienstag	15.11.22	14.00 Uhr	Kafiträff	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin und Ref. Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal
Dienstag	15.11.22	19.00 Uhr	Exerzitien im Alltag	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
Donnerstag	17.11.22	18.30 Uhr	Papier-Bastelkurs zur Weihnachtszeit	Kursraum Seebühl Seuzach	Chärtliwelt
Freitag	18.11.22	19.30 Uhr	Filmabend	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Männerverein St. Martin
Freitag	18.11.22	19.30 Uhr	Kino in der Kirche	Reformierte Kirche	Ref. Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal
Samstag	19.11.22	18.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Elisabethentag	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
Sonntag	20.11.22	14.30 Uhr	Ökumen. Totengedenken	Friedhof	Kath. Pfarrei St. Martin und Ref. Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal
Dienstag	22.11.22		Häckseldienst		
Dienstag	22.11.22	19.00 Uhr	Exerzitien im Alltag	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
Mittwoch	23.11.22	9.30 Uhr	Chindersinge	FEG Seuzach	Chindersinge
Mittwoch	23.11.22	13.00 Uhr	Chränzle Seuzach	Saal Zentrum Oberwis	Ref. Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal
Mittwoch	23.11.22	18.30 Uhr	Papier-Bastelkurs zur Weihnachtszeit	Kursraum Seebühl Seuzach	Chärtliwelt
Donnerstag	24.11.22	9.00 Uhr	Adventsmorgen mit DeziBelles	Foyer, Kirchgemeindehaus Zentrum Oberwis	Seuzemer Frauezmorge
Donnerstag	24.11.22	9.30 Uhr	Chindersinge	FEG Seuzach	Chindersinge
Freitag	25.11.22	9.00 Uhr	Adventsgestecke herstellen	Kath. Pfarreizentrum St. Martin	Kath. Frauenverein Seuzach
Samstag	26.11.22	9.30 Uhr	Buchzauber für die Chliine	Bibliothek Seuzach	Bibliothek Seuzach
Samstag	26.11.22	10.30 Uhr	FC Seuzach KiFu Chlausturnier	Sportplatz Rolli	FC Seuzach
Samstag	26.11.22	19.00 Uhr	Spielabend	Bibliothek Seuzach	Bibliothek Seuzach
Sonntag	27.11.22		Kantonale Abstimmungen		Gemeinde
Sonntag	27.11.22	12.00 Uhr	Sonntagsverkauf	Seuzach	Gewerbeverein Seuzach Ohringen Hettlingen
Sonntag	27.11.22	14.00 Uhr	Weihnachtliches Basteln	Bibliothek Seuzach	Bibliothek Seuzach
Sonntag	27.11.22	15.00 Uhr	Kindermärli "Die Zauberorgel"	Saal Zentrum Oberwis	Kommission Kultur
Sonntag	27.11.22	17.00 Uhr	Konzert in der Kirche	Katholische Kirche St. Martin	Musikgesellschaft Seuzach
Mittwoch	30.11.22	20.00 Uhr	Schulgemeindeversammlung vom 30.11.2022	Sekundarschule Turnhalle Trakt IV	Sekundarschule Seuzach

## Dezember 2022

Donnerstag	01.12.22	6.00 Uhr	Roratefeier anschl. Frühstück	Kath. Kirche St. Martin	Kath. Pfarrei St. Martin
Donnerstag	01.12.22	10.30 Uhr	Männerverein Stammtisch	Restaurant Chrebsbach	Kath. Männerverein St. Martin
Donnerstag	01.12.22	17.30 Uhr	Adventsanlass 1. Dezember 2022	Rösslipark	Gemeinde
Samstag	03.12.22	10.00 Uhr	Fiire mit de Chliine	Reformierte Kirche	Ref. Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal
Samstag	03.12.22	18.30 Uhr	Papier-Bastelkurs zur Weihnachtszeit	Kursraum Seebühl Seuzach	Chärtliwelt



S.MARLON®

#waverockseuzach



ALBERTO



ANGELS

auffallend modisch

# WaveRock

Seuzach

Stationsstrasse 28

DI – FR: 9.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr

SA: 10.00 – 16.00 Uhr

JEANS & CASUAL WEAR IM HERBST

**Traditionelle Chinesische Medizin**  
**TCM Gesundheitspraxis Li**



**Lantian Li TCM Ärztin (CN)**  
**Schützt Ihre Gesundheit**

**Spezialgebiete**

- Starke Schmerzen, Erkrankungen der Wirbelsäule und der Gelenke, Schlaganfall, Erschöpfung, Nervosität, Depressionen, Schlafstörungen, Allergien, Heuschnupfen, HNO-Erkrankungen, Lungen-, Magen-, Darm Beschwerden, Blasenentzündung, Nierenschwäche.
- Nebenwirkungen der Covid-Impfung oder Langzeitfolgen von Covid wie übermässige Müdigkeit, Körperschmerzen, Husten oder Verlust des Geruchs- und Geschmackssinns.
- Entgiftung, Stärkung des Immunsystems und der Lebenskraft.

**Kosten:** werden von der Zusatzversicherung übernommen  
**Adresse:** Birchstrasse 2 (2. Stock), 8472 Seuzach  
**Kontakt:** Tel. 076 620 92 82, Mail [tcm.gesundheitspraxis.li@gmail.com](mailto:tcm.gesundheitspraxis.li@gmail.com)  
**Berufserfahrung:**  
 2006-2022 TCM Ärztin im TCM Zentrum Kanton Zürich und Bern  
 1991-2006 Ärztin/Oberärztin im TCM Spital der Stadt Tianjin, China



**FC SEUZACH**  
**Chalet**

**Fondue-Plausch**  
im gemütlichen Chalet  
Sportplatz Rolli

11. November 2022  
bis 5. Februar 2023

Reservationen:  
[fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch](mailto:fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch)

# Dä Foifer und s'Weggli



**Wir verkaufen Ihre Immobilie  
schnell und zum besten Preis.**



**ENGEL & VÖLKERS**  
[www.engelvoelkers.com/winterthur](http://www.engelvoelkers.com/winterthur)



Peter Laudanski | **Binary Lantern**

Begonienstrasse 13  
8472 Seuzach

+41 78 779 49 49  
peter@binarylantern.com

### Beratung & Support:

macOS: MacBook / iMac / Mac mini / Mac Studio  
Windows 10/11: Laptops und Desktops  
Peripherie  
Speichermedien / Backup / Datenlöschung  
Kleine Netzwerke



## Wir vermöbeln Holz

Küchenbau  
Wohn- & Badmöbel  
Schränke  
Tische  
Holzterrassen

# JÜRGEN MOSER

## SCHREINEREI

Brahaldenstrasse 10, 8412 Hünikon, 052 335 50 07

 **OPTIK  
SONDERER**

# W

# I R

## H A B E N N U R

### A U G E N F Ü R S I E .

**Gratis  
Sehtest**

im Wert von CHF 55.-  
bis 30.11.2022

**Ramona Singenberger  
und Géraldine Häfliger**

Ihre Gesundheits-  
optikerinnen  
in Seuzach



 **ZERTIFIZIERT  
GESUNDHEITSOPTIK**

Anlegen  
Sparen  
Zinssatz  
Termingeldanlage  
Vorsorge-  
konto  
Kapital  
Sparkonto  
Mitglieder-  
sparkonto

## Wir machen Zinsen

Rendite  
Vorsorgen  
Freizügigkeitskonto  
Mitgliedschaft  
Raiffeisenbank Weinland  
Jugendsparkkonto  
Festgeld-  
anlage  
Finanzen  
Weinland  
Firmen-  
sparkonto

**JETZT**  
aktiv werden

**Raiffeisenbank Weinland**  
Telefon 052 304 30 00  
www.raiffeisen.ch/weinland  
weinland@raiffeisen.ch

**RAIFFEISEN**

Andelfingen | Rheinau | Schlatt | Seuzach | Stammetal

## FAMILIE UND GESELLSCHAFT

*Machen Sie mit!*

# Dezember-Geschichten-Zauber

Helfen auch Sie mit, Seuzach im Monat Dezember märchenhaft zu verzaubern, die Augen von Gross und Klein zum Leuchten zu bringen, die Herzen mit Geschichten zu berühren und dem Einen oder Anderen einen besinnlichen Moment zu schenken.

Alle sind herzlich eingeladen, von Privatpersonen über Schulen, bis hin zu den Geschäften und Institutionen von Seuzach. Ziel des Dezember-Geschichten-Zaubers ist es, allen Bewohnerinnen und Bewohnern, Jung und Alt, eine Freude zu bereiten. Sie suchen sich eine Geschichte aus, kreieren eine passende Dekoration dazu und stellen sie der Öffentlichkeit, vom 1. bis am 31. Dezember zum Lesen und Bewundern zur Verfügung.

### So geht es:

1. Melden Sie sich bis spätestens am 12. November unter [papeso@gmx.ch](mailto:papeso@gmx.ch) oder Tel. 052 335 05 44 an, um den Titel Ihrer Geschichte bekannt zu geben.
2. Passend zur Geschichte schmü-



cken Sie nach eigenem Können und Gutdünken ein Fenstersims, einen Briefkasten, ein Fenster, eine Garage oder eine Türe etc.

3. Die Geschichte (ca. 1 A4 Seite lang) bringen Sie am entsprechenden Dekorationsort gut sichtbar an.
4. Vom 1. bis am 31. Dezember ist Ihre Geschichte zugänglich und jeweils ab 16.30 bis mindestens 21 Uhr beleuchtet.



Alle Geschichtentitel inklusive folgender Angaben Name/Institution, Adresse, Rollstuhl/Kinderwagen zugänglich ja/nein und Hinweis, ob die Geschichte eher für Kinder bzw. Erwachsene gedacht ist, werden in der Dezember-Ausgabe der Seuzi Zytig zusammen mit einem Plan der Standorte publiziert. Wenn Sie Hilfe benötigen, Fragen oder Anregungen haben, stehe ich Ihnen

gerne mit Rat und Tat zur Seite. Ich freue mich, wenn es auch Ihnen am Herzen liegt, Bewohnenden aus unserem Dorf ein Lächeln auf das Gesicht zu zaubern. Vielen Dank allen, die mein Projekt tatkräftig unterstützen.

*Patrizia Peyer-Sonderegger*

### Adventsfenster Brandbühl

# Weihnachtszauber – wer macht mit?

Auch dieses Jahr sollen wieder jeden Tag im Dezember die Adventsfenster leuchten! Nur noch wenige Wochen Zeit, um ein Türchen zu gestalten.

Die mit viel Liebe geschmückten Fenster und Ecken bestaunen, da und dort bei einem offenen Türchen auf einen Glühwein und ein Guetzli einkehren, am wärmenden

Feuer sitzen, Freunde und Nachbarn treffen, neue Kontakte knüpfen, miteinander lachen und die Magie der Vorweihnachtszeit geniessen...

Es wäre wunderbar, wenn wir wieder alle 24 Fenster bunt befüllen können. Wer Lust hat, kann zudem sein Haus oder seinen Garten für einen Apéro öffnen. Als Variante, um Strom zu sparen, könnt ihr euer Fenster einfach dezent, nur am Eröffnungs- sowie Schlussabend oder ausschliesslich mit Kerzen beleuchten – der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Ein grosses Dankeschön geht hier an Heidi Stutz, die diese schöne Tradition in unserem Quartier 14 Jahre lang koordiniert hat. Dieses Jahr übergibt sie diese Aufgabe, damit sie sich auf neue Projekte einlassen kann. Wir wünschen ihr mit «Fashion & Classics» viel Freude und Erfolg am neuen Standort.

### Anmeldung

Anmeldungen nehmen wir gerne



bis am 20. November 2022 entgegen:

Denise Fisler, Gotthelfstrasse 37, Seuzach, Telefon 079 318 00 59, Mail [deniseslipka@hotmail.com](mailto:deniseslipka@hotmail.com).

Gebt uns euer Wunsch- und Alternativdatum an und ob ihr einen Abend «open house» indoor/outdoor anbieten möchtet. Die bewährte Zeit ist von 19 bis 21 Uhr, sie kann aber auf Wunsch individuell angepasst werden. Ende November werden wir die Liste mit allen Adventsfenstern an die Haushaltungen im Brandbühl verteilen.

24 Türen hat der Advent, dessen Inhalte man nicht kennt. Süsse Geheimnisse dahinterstecken, die wir bis Weihnachten entdecken. Sie sollen uns das Warten versüssen, bevor wir das Weihnachtsfest begrüßen. (Monika Kühn-Görg)

Wir freuen uns auf zauberhafte Abendspaziergänge und fröhliches Beisammensein.

*Denise Fisler*



seuzach



**D'Zauberorgle**

Sonntag, 27. November 2022, 15.00 Uhr  
Saal Zentrum Oberwis, Seuzach



<b>Datum</b>	Sonntag, 27. November 2022
<b>Zeit</b>	15.00 Uhr Türöffnung ab 14.30 Uhr
<b>Ort</b>	Saal Zentrum Oberwis, Seuzach
<b>Eintritt</b>	CHF 15.00 (Erwachsene) CHF 10.00 (Kinder, bis 16 Jahre)
<b>Vorverkauf</b>	ab 7. November 2022 in der Bibliothek Seuzach und unter <a href="http://www.seuzach.ch/ticketsmaerli">www.seuzach.ch/ticketsmaerli</a>
<b>Tageskasse</b>	ab 14.00 Uhr (nur Barzahlung möglich)

#### Kommission Kultur

[kultur@seuzach.ch](mailto:kultur@seuzach.ch)  
[www.kultur-seuzach.ch](http://www.kultur-seuzach.ch)

seuzach



**Adventsanlass**

Donnerstag, 1. Dezember 2022, 17.30 Uhr  
Rösslipark, Seuzach



#### Programm

17.30 Uhr	Kinderkonzert mit Bruno Hächler
18.15 Uhr	Ansprache Gemeindepräsident Manfred Leu
18.30 Uhr	gemeinsames singen, begleitet von der Musikgesellschaft Seuzach

Verköstigt werden Sie am Adventsanlass durch einen Stand vom Verein Konfetti.

Besuch Radio und Tele Top

# Ein Blick hinter die Kulissen



**ELTERN FORUM**  
Seuzach-Ohringen

Für Familien von Eltern

Am 13. September konnten wir vom Eltern-Forum Seuzach-Ohringen hinter die Kulissen von Radio und Tele Top blicken. Philipp Pfiffner führte uns durch das Studio.

Im Redaktionsraum wurden die News für die 18 Uhr-Nachrichten zusammengetragen und geschnitten. Weiter konnten wir das Fernsehstudio mit dem Teleprompter sowie das Top-Talk Studio besichtigen. Wir wechselten in die Regie,

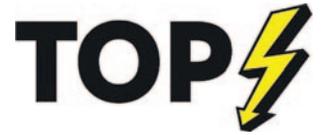


Live dabei im Regieraum von Tele Top.

da die 18 Uhr Nachrichten begannen, bei welchen wir live dabei sein konnten. Einspieler wurden dazu geschaltet und es wurden Anweisungen seitens der Regie gegeben. Die Moderatorin war zuvor im Ankleideraum und in der Maske.

Im zweiten Teil zeigte uns Kathrin Ehrmann einen Imagefilm über Ra-

dio Top. Hier wurde uns erklärt wie alles entstand, wie gross das Sendegebiet ist und was die Aufgaben der Moderation und der Redaktion sind. Im Newsroom konnten wir ebenfalls live erleben, wie die Musik eingespielt wird und die News moderiert werden. Es war eine sehr spannende und interessante Füh-



rung. Herzlichen Dank nochmals an Kathrin und Philipp.

**Eltern-Forum Seuzach-Ohringen**  
Martina Seitz

Räbeliechtli-Umzug 2022

# Auf einen lichterreichen Abend

Der diesjährige Räbeliechtli-Umzug findet am Samstag, 12. November statt.

Im Licht der zahlreichen Räben wollen wir den Abend mit Wienerli, Kuchen und Getränken ausklingen lassen. Wir freuen uns auf einen lichterreichen Abend bei hoffentlich trockenem Wetter.

Treffpunkt am jeweiligen Startort der drei Routen ist um 18.15 Uhr, der Abmarsch erfolgt um 18.20 Uhr mit dem Ziel Primarschulhaus Birch.

**Route Mösli**

- Start Rebhüsi
- Heimensteinstrasse
- Strehlgasse
- Vorbei an Raiffeisenbank
- Obstgartenstrasse
- Ziel Schulhaus Birch

**Route Herbstacker**

- Start Parkplatz Vita-Parcours
- Herbstackerstrasse
- Gladiolenstrasse
- Gotthelfstrasse
- Stadlerstrasse
- Bachwiesenstrasse
- Ziel Schulhaus Birch

**Route Hochgrüt/Grützenstrasse**

- Start Hochgrüt/Grützenstrasse
- Im Handschüssel
- Seestrasse
- Reutlingerstrasse
- Blumenweg
- Bachstrasse
- Ziel Schulhaus Birch

**Vorverkauf Räben und Coupons**  
Der Vorverkauf von Räben und Coupons für die Festbeiz findet

statt beim Kindergarten Schneckenwiese am Freitag, 11. November von 8.20 bis 11 Uhr.

**Eltern-Forum Seuzach-Ohringen**  
Fiona Beutel  
und Diana Daaboul



Fotografie · Flyer · Website

Ihr Werbeauftritt - zugeschnitten auf Ihre Bedürfnisse.  
Ich berate Sie - telefonisch und online.

Regula Schwager · Seuzach  
078 893 98 29 · info@schwager.graphics  
www.schwager.graphics



Mehr Komfort, dank neuer Beleuchtung.

Elektroinstallation  
Solar / E-Mobilität  
ICT-Services  
Gebäudeautomation

Lassen Sie sich beraten  
058 359 48 50

**EKZ Eltop AG**  
Filiale Seuzach  
Strehlgasse 25, 8472 Seuzach  
Tel.: 058 359 48 50, seuzach@ekzeltop.ch





E-Ladestationen    Neu- & Umbau    Energie & Automation    Reparatur & Service

**Matzinger**  
Elektro-Technik AG

24/7  
Pikett

matzinger.ch    +41 52 338 11 22

CREATIVE COIFFURE  
**Christine**    DAMEN,  
HERREN  
& KINDER

Birchstrasse 14  
8472 Seuzach

Telefon: 052 335 20 30  
info@coiffeurchristine.ch



**AMMANN**  
Storenbau

www.storenbau.ch

Fabrikation, Montage und Reparaturen von  
Rollläden, Sonnen- und Lamellenstoren,  
Alu-Jalousieläden

8406 Winterthur    Telefon 052 203 12 52

seit über  
**40**  
Jahren

Fassaden-Renovationen  
Alles unter einem Dach.  
www.kurz-ag.ch  
Ellikon 052 315 21 11

**Fassadenrenovationen,  
Malerarbeiten und Verputzarbeiten,  
Aussenwärmedämmungen**

Rufen Sie uns an für eine kostenlose Beratung.

www.kurz-ag.ch    052 315 21 11

Für eine bunte  
Herbstzeit!



**farbpalette.ch**  
malerbetriebe

farbpalette.ch Seuzach AG  
Obstgartenstrasse 4 • 8472 Seuzach  
Tel. 052 335 31 31 • Fax 052 335 31 32  
info@farbpalette.ch • www.farbpalette.ch

**Seuzi Treuhand**  
GMBH

- Unternehmensberatung
- Gründung
- Buchhaltung
- Steuern
- Pensionierungsplanung
- Nachfolgeregelung
- Willensvollstreckermandat
- Erbsachen & Erbteilung
- Immobilienverkauf

**Philippe Ray**  
Treuhand  
mit eidg. Fach-  
ausweis



**Seuzi Treuhand GmbH**    Tel. +41 (0)52 335 51 51  
Stadlerstrasse 2    info@seuzi-treuhand.ch  
CH-8472 Seuzach    www.seuzi-treuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

# GÄRTEN

Leidenschaft seit über 50 Jahren

- Neuanlagen
- Gartenpflege
- Naturnahe Gärten
- Gartenumgestaltungen



RÜEGG AG

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Rüegg AG | Ohringerstrasse 120, 8472 Seuzach | [www.rueegg-gartenbau.ch](http://www.rueegg-gartenbau.ch)

Telefon 052 335 12 15 | FAX 052 335 15 36 | [sekretariat@rueegg-gartenbau.ch](mailto:sekretariat@rueegg-gartenbau.ch)



## *Einfach gemütlich*

Sorgen Sie jetzt für später  
vor und sparen Sie  
dabei erst noch Steuern.



[www.zuercherlandbank.ch](http://www.zuercherlandbank.ch)



**ZÜRCHER  
LANDBANK**

Wir schaffen Möglichkeiten



## Hauslieferservice bitte läuten

### Apotheke Seuzach ab sofort mit fixem Hauslieferservice\* 3 x pro Woche

Optimalerweise erfolgt die Lieferung mit persönlicher Übergabe bei Ihnen zu Hause. Je nach Bestellung kann auch eine Ablage im Briefkasten in Betracht gezogen werden. Bei Kühlwaren und speziellen Medikamentengruppen erfolgt die Lieferung nur gegen persönliche Übernahme. Dieser Service ist ab einem Bestellwert von CHF 50 kostenlos. Für Bestellungen unter CHF 50 erlauben wir uns, eine Lieferpauschale von CHF 20 zu verrechnen.

### Lieferung: Montag, Mittwoch und Freitag, abends ab 16 Uhr!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter Telefon 052 335 35 13.

*\*Aufgrund gesetzlicher Bestimmungen dürfen ausschliesslich Kunden beliefert werden, mit denen bereits ein persönlicher Erstkontakt in der Apotheke stattgefunden hat. Neukunden sind von diesem Angebot ausgeschlossen.*

  
**A P O T H E K E**  
S E U Z A C H

Breitstrasse 3  
8472 Seuzach

Tel. 052 335 35 13

Fax 052 335 35 18

info@apotheke-seuzach.ch

www.apotheke-seuzach.ch



**jesse**  
**MUNDART UNPLUGGED TOUR**  
*Weniger isch meh*

**Samstag, 03. Dezember 2022**  
**20 Uhr Reformierte Kirche Seuzach**

**ALLE INFOS:**  
**WWW.JESSEMUSIC.CH**

**Eintritt frei, Kollekte**  
**Türöffnung 19 Uhr**

E-Bike-Tour an die Thur

# Herbstzauber mit viel Sonnenschein

## PRO SENECTUTE

ORTSVERTRETUNG SEUZACH

Zum Abschluss der diesjährigen E-Bike-Touren mit Pro Senectute wollten nochmals 14 unternehmungslustige Leute das tolle Herbstwetter ausnützen um miteinander auszufahren.

Trotz Abwesenheit wegen Ferien oder Kulturreise von sicher zehn Leuten, die sonst immer dabei sind, so viele Teilnehmende – das Interesse an diesen E-Bike Touren ist geweckt! Kein Stress, keine Tour zum «Kilometerfressen», nein, eine erholsame Nachmittagstour, um das Miteinander zu geniessen. Kein Wunder, freuten sich alle beim Start auf einen gemütlichen Zvierhalt im Asperhof.

Über Hettlingen und Niederwil war dieses Ziel bald erreicht. Wunderbar buntgefärbte Herbstbäume, umgepflügte Felder, geerntete Maisfelder, eine gemütliche Ausfahrt mit toller Kulisse – Natur pur! An der warmen Oktobersonne genossen alle E-Bike-Freunde eine ausgiebig lange Verpflegungspause mit intensivem Austausch. Nachher radelten wir via Thalheim und Welsikon zurück zum Ausgangspunkt Obstgarten.

### Auf Wiedersehen im nächsten Jahr

Die lässige Stimmung während der ganzen Tour führte auch hier noch zu tollen Gesprächen. Bei der Verabschiedung hörte man immer wieder: «Guten Herbst und Winter und wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!»

Dem – verbunden mit einem herzlichen Dank an alle Teilnehmenden – möchte sich das OK-Team Schneider/Sollberger anschliessen. Wir erleben auf diesen E-Bike Touren viele tolle Momente, Freude und Spass am Leben mit unternehmungslustigen, rüstigen, hitzeresistenten Seniorinnen und Senioren, welche die Sonne geniessen, aber auch herzlich lachen bei Regen, die sich auf neue Gegenden freuen und über schöne Landschaften staunen, die kulinarische «Schmankerl» geniessen und dabei anregende Gespräche führen – einfach miteinander etwas unternehmen auf Tages- oder Nachmittagstouren in lässiger, gelöster Stimmung!

Daher: Alles Gute, bis zum nächsten Frühling!

**Text Vreni Sollberger**  
**Fotos Marin Sollberger**



Start beim Obstgarten Seuzach.



Gemütlicher Zvierhalt im Asperhof in Thalheim a.d. Thur.

## Ein komplexes Thema

# Gratis Beratung bei Fragen zur Pensionskasse



Haben Sie Fragen zu Ihrer Pensionskasse? Die berufliche Vorsorge ist ein anspruchsvolles und komplexes Thema und die Erfahrung zeigt, dass sich viele Leute zu spät damit befassen.

Viele Versicherte haben Schwierigkeiten die Thematik zu verstehen. Der Verein BVG-Auskünfte hilft ihnen weiter und ermöglicht Ratsuchenden kostenlos eine unabhängige Einschätzung und Beratung zur beruflichen Vorsorge – seit 1998 werden pro Jahr rund 750 Ratsuchende unterstützt. 160 Pensionskassenexperten, Fachjuristen und weitere Fachleute aus der 2. Säule,

die in Ihrer Freizeit unentgeltlich arbeiten und frei von irgendwelchen Interessen sind, garantieren eine kompetente und unabhängige Beratung. Zudem unterstützen zahlreiche Gönner und Sponsoren die Non Profit-Organisation.

Die ehrenamtlichen Beraterinnen und Berater bieten jeden ersten Mittwoch im Monat physische Beratungstermine ohne Voranmeldung in Winterthur sowie in neun weiteren Städten an. Zudem besteht die Möglichkeit für eine Online-Beratung mit Voranmeldung.

Die Erfahrung zeigt, dass sich viele Leute zu spät mit dem Thema Vorsorge auseinandersetzen. Dabei ist das angesparte Pensionskassenguthaben für viele Personen oft der grösste Vermögensanteil. Und oft sind die Fragen der Ratsuchenden nicht so komplex wie man auf den ersten Blick meinen könnte. Für die Beantwortung der Fragen werden rund 20 Minuten eingeplant und wenn es mal etwas länger dauert,

ist das selbstverständlich auch in Ordnung. Eine umfassende Finanzberatung können die Beraterinnen und Berater in dieser Zeit natürlich nicht anbieten, aber für solche Fragen ist der Verein BVG-Auskünfte auch die falsche Stelle. Die Auskünfte sind ausschliesslich für Versicherte gedacht und explizit nicht für Pensionskassen oder deren Organe.

### Beratung in Winterthur

Die kostenlosen Beratungen ohne Voranmeldung finden in der Frauenzentrale an der Metzgasse 2 in Winterthur statt und zwar jeden ersten Mittwoch im Monat von 17 bis 19 Uhr (ohne Januar und August). Mit Voranmeldung kann auch online ein Beratungsgespräch abgemacht werden. Die nächsten Beratungstermine:

- 7. Dezember 2022
- 1. Februar 2023
- 1. März 2023
- 5. April 2023

Weitere Termine finden Sie unter [www.bvgauskuenfte.ch](http://www.bvgauskuenfte.ch). Für eine kompetente Beratung ist es hilfreich, wenn die Ratsuchenden ihr Pensionskassenreglement und den aktuell gültigen Vorsorgeausweis zum Gespräch mitbringen.

Seit 2018 ist der Verein auch mit einem Wohnmobil unterwegs. Nebst den Auskünften an den fixen Standorten haben seither knapp 1'000 Ratsuchende im Wohnmobil auf ihre Fragen rund um die Pensionskasse eine fachkundige und neutrale Antwort erhalten. Wegen Covid 19 musste das Angebot in den letzten zwei Jahren eingeschränkt werden. Seit diesem Sommer ist das BVG-Mobil wieder startklar.

**Verein BVG-Auskünfte**

## Aus der Bibliothek

# Wir feiern eine Premiere

Erstmals beteiligen wir uns am verkaufsoffenen Sonntag, der dieses Jahr am 27. November stattfinden wird.

Schon lange hat dieser Anlass Tradition in Seuzach und erfreut sich grosser Beliebtheit. Das Angebot an Dienstleistungen und Geschäften ist vielseitig und bunt. Der neue Standort der Bibliothek an der Breitstrasse 6a bietet sich an, auch unsere Türen an diesem Sonntag zu öffnen. Entdecken Sie von 12 bis 17 Uhr unser breites Angebot und stöbern Sie durch die schönen Räumlichkeiten. Gross und Klein dürfen sich zudem an eine weihnachtliche Kreation zum Mitnehmen heranwagen. Wir freuen uns, Sie an diesem Sonntag bei uns zu begrüssen.

### Kurs in Schönschreibtechnik

Gefallen Ihnen die wunderschön gestalteten und beschrifteten Tafeln vor Geschäften, Restaurants oder Bars? Möchten Sie die Schönschreibtechniken kennenlernen und anwenden? Am Dienstag, 17. November besucht uns Lydia Caviezel und bietet einen Handlettering-Basic-Workshop an. Der Kurs dauert von 8.30 bis 12 Uhr. Anmeldung und Bezahlung erfolgen bei uns in der Bibliothek.



Schönschreiben – auch als Kalligrafie bezeichnet – ist erlernbar.

Am Samstag, 26. November kommt Fidibus zu Besuch und bringt eine Geschichte für Kinder von 2 bis 4 Jahren (in Begleitung eines Erwachsenen) mit. Der Anlass beginnt um 9.30 Uhr. Ebenfalls am Samstag, 26. November, um 19 Uhr laden wir zum Spielabend für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren ein. Ob Strategiespiel, kooperatives Spiel, Würfel- oder Kartenspiel, die Auswahl ist vielfältig.

### Erzählcafé geht in die nächste Runde

Das Erzählcafé geht am Dienstag, 6. Dezember in die nächste Runde. Zum Thema «Leise rieselt der Schnee – oder Traditionen ade!» tauschen wir Erinnerungen an zahlreiche Weihnachtsfeste und ihre unterschiedlichen Traditionen aus.

Möchten Sie gerne dabei sein und Ihre Erfahrungen mit uns teilen? Oder hören Sie lieber den Geschichten von früher zu? Kommen Sie einfach vorbei und geniessen Sie die Geselligkeit in dieser Gesprächsrunde. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Das Erzählcafé beginnt um 9 Uhr und dauert bis 10 Uhr. Wir freuen uns auf Sie.



Ihr Bibliotheksteam

## Quartierverein See-Weid

# Einbruchssaison – wir sind für Sie unterwegs

Zum Auftakt in unsere neunundzwanzigste Rundgangssaison erhielten wir im Vorprogramm der diesjährigen Generalversammlung tiefe Einblicke in die Arbeit der Polizeihunde. Jean Vollenweider, der über viele Jahre Polizeihunde ausgebildet und geführt hat, klärte uns über den Lerneifer und die Fähigkeiten dieser Hunde auf. Im spannenden Vortrag führte er uns auch vor Augen, dass sich die Hunde-Erziehungsmethoden hin zu einer gesamtheitlichen Ausbildung entwickelt haben. Die Tiere sind mit Freude und Eifer im Einsatz. Zudem hatte er den einen oder anderen Tipp für die private Hundeausbildung und er gab sein fundiertes Wissen an jene Patrouilleure weiter, welche mit Hunden unterwegs sind. Jean Vollenweider vergass aber auch nicht die un schönen Seiten eines Hundelebens anhand eines Beispiels aus dem Welpenhandel anzusprechen. Zum Abschluss begab sich ein Schäferhund in der Gemeindestube auf die Suche nach versteckten Gegenständen. So erschnüffelte der Schäferhund in kurzer Zeit Banknoten, chemische Substanzen und Textilien. Mit neuen Erkenntnissen und einem anderen Blick für Hunde können wir gestärkt die Rundgänge im Quartier in Angriff nehmen.

### Wir sorgen für Stabilität im Quartier

Nun, es ist noch nicht lange her, freuten wir uns über das Wegfallen

der Corona-Massnahmen und die wiedergewonnenen Freiheiten. Doch mit dem Angriffskrieg gegen die Ukraine kam alles anders. Mögliche Energieengpässe bringen neue Herausforderungen. Weniger Licht in den Strassen kann neue Unsicherheiten schaffen und Einbrechern die Arbeit erleichtern. Noch ist es in Bezug auf Einbrüche ruhig, der Einbruchstourismus läuft aufgrund der Grenzkontrollen und Corona schleppend an. Die Statistik zeigt zwar erneut einen kleinen Rückgang bei den Einbrüchen, andere Straftaten nehmen leider deutlich zu. Gerade jetzt, wo so viele Unsicherheiten unser Leben beeinflussen, bringen unsere Rundgänge Stabilität ins Quartier.

Es gilt nach wie vor: Wenn die Lichter am Abend angehen, können Diebe oft gut erkennen, ob jemand zu Hause ist. In der Dunkelheit findet der Dieb zudem besten Schutz während des Einbruchs, vor allem auch dann, wenn er wieder verschwindet. Private Sicherheitsmassnahmen helfen vielleicht, offene Augen und Ohren im Quartier sind aber der beste Schutz gegen Einbrecher. Geben Sie Auffälligkeiten unbedingt an die Polizei (Tel. 117) oder uns weiter. Sicher haben Sie bereits die Plakate der Polizei gesehen ... «Verdacht... Tel. 117». Viele Erfolge der Polizei im Kampf gegen Einbruch gehen auf Meldungen und Beobachtungen von Nachbarn und von regelmässigen Spaziergängern zurück.



Offene Augen und Ohren sind der beste Schutz gegen Einbrecher.

### Seit 1994 im Einsatz

Die Patrouilleure des Quartiervereins See-Weid leisten seit 1994 einen wertvollen Einsatz für das Quartier und tragen wesentlich dazu bei, dass wir von solchen Delikten grösstenteils verschont bleiben. Wir sind für Sie unterwegs. Vielleicht wurden durch unsere Präsenz potenzielle Einbrecher davon abgehalten, bei Ihnen einen Einbruch oder Einbruchversuch zu machen. Aber was ist morgen, übermorgen...? Daher sind wir darauf angewiesen, dass wieder vermehrt Freiwillige bei uns mitmachen.

### Und was kann Ihr Beitrag sein?

- Informieren Sie Nachbarn und Freunde über längere Abwesenheiten.
- Vermeiden Sie offensichtliche

Zeichen, dass Ihr Haus/Ihre Wohnung unbewohnt ist.

- Achten Sie auf unbekannte Personen, Fahrzeuge etc. im Quartier.
- Machen Sie den Einstieg über Fenster, Türen etc. für Einbrecher unattraktiv, in dem Sie z.B. Pflanzen auf das Fenstersims stellen.

Vergessen Sie nicht: Alles, was Sie für den Einbruchschutz tun, schützt nicht nur Sie vor unerwünschten Besuchern, sondern auch andere. Darum: Das Beste, was Sie tun können, ist bei uns aktiv mitzumachen. Patrouilleure sind höchst willkommen. Wenn Sie interessiert sind oder Fragen haben, melden Sie sich bei [urs.graf@swissonline.ch](mailto:urs.graf@swissonline.ch).

**Urs Graf**  
Quartierverein See-Weid

## Alterszentrum im Geeren

# Besichtigung Neubau Haus Feld



Der Neubau Haus Feld stösst auf grosses Interesse. Sind auch Sie neugierig und möchten einen Blick ins Innere des Gebäudes werfen?

Ab 8. November wird wöchentlich eine Führung für die Öffentlichkeit durch das Haus Feld (3. Etage) angeboten. Treffpunkt für die Führung ist jeweils am Dienstagnachmittag um 14 Uhr beim Empfang. Melden Sie sich bitte unter Telefon 052 320 11 11 oder per Mail an [info@imgeeren.ch](mailto:info@imgeeren.ch) für das gewünschte Datum an.

Für Kleingruppen von ca. 10 Personen kann auch eine separate Führung zu einem anderen Zeitpunkt vereinbart werden.

Der Umbau im Alterszentrum geht allerdings noch weiter. Mit der Eröffnung des Neubaus Haus Feld konnten alle Bewohnenden der bisherigen Pflegewohngruppen im Haus Dorf in den Neubau umziehen. Unmittelbar darauf wurde das nun leere Haus Dorf geschlossen und die Sanierungsarbeiten be-



Ab 8. November finden wöchentliche Führungen durch das neue AZiG-Haus Feld statt.

gannen. In den nächsten Monaten werden Leitungen und Fenster ersetzt, Böden erneuert und weitere Instandsetzungsarbeiten geleistet. Erst ab Sommer 2023, wenn auch das Haus Dorf wieder bereit ist zum Bezug, kann auf das vergrösserte Bettenangebot von 170 Plät-

zen im Alterszentrum ausgebaut werden.

Dann ziehen die jetzigen Altersheimbewohnenden in das Haus Feld oder in das Haus Dorf um und Haus Mitte wird geschlossen und umgebaut. Das sollte Ende 2023 fertiggestellt sein und wird dann für

Tagesbetreuung, Therapien, Arzt-dienst, Verwaltung sowie Schulungs- und Personalräume genutzt.

**Andrea Furrer**

## Wichtige Vorgaben für redaktionelle Beiträge und Inserate

Wir freuen uns über die vielen Beiträge, die uns regelmässig für die Seuzi Zytig zugestellt werden. Damit wir diese auf möglichst einfache Weise weiterverarbeiten können, bitten wir Sie die folgenden Vorgaben zu beachten:

### 1. Redaktionelle Beiträge

Bitte mailen Sie uns Ihren Text in einer unformatierten Worddatei ohne spezielle Umbrüche, Schriften, Zeilenabstände oder mit Extras wie Silbentrennung, Nachverfolgung von Korrekturen usw. Unser Layouter gestaltet die Seuzi Zytig in unserem Layout und in unserer Schrift.

Der Eingang Ihres Mails wird Ihnen innerhalb von vier bis fünf Arbeitstagen schriftlich bestätigt. Ist dies nicht der Fall, bitten wir Sie uns nochmals zu kontaktieren. Alle Kontaktangaben finden Sie im Impressum, das in jeder Ausgabe abgedruckt ist.

### 2. Fotos, Logos

Fotos, Logos oder Grafiken sind als separate, hochauflösende jpg-, eps- (Schriften in Pfade umgewandelt), tif-, png- oder pdf-Dateien mitzuliefern. Fotos etc., die nur in der Worddatei (Manuskript) integriert sind, werden von uns für den Druck nicht verwendet.

In besonderen Fällen kann gerne Rücksprache mit uns genommen werden. Falls Sie grosse Datenmengen zu mailen haben, empfehlen wir die kostenlosen und einfach zu benutzenden Dienstleister [www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com) oder [www.swisstransfer.com](http://www.swisstransfer.com). Sie werden automatisch per Mail informiert, sobald die Übermittlung abgeschlossen bzw. vom Empfänger heruntergeladen ist.

### 3. Leserbriefe

Leserbriefe dürfen maximal 2500 Zeichen inkl. Leerschläge umfassen; sie können zudem aus redaktionellen Gründen in Absprache mit dem Verfasser gekürzt werden. Leserbriefe zu aktuellen Geschäften an einer anstehenden Gemeindeversammlung oder Urnenabstimmung bzw. zu anstehenden Kommunalwahlen werden grundsätzlich nicht publiziert.

Werden in Zusendungen Behörden, Institutionen, Vereine, Firmen oder Privatpersonen namentlich kritisiert, erhalten diese vor Publikation das Recht, eine Stellungnahme zur gleichzeitigen oder späteren Veröffentlichung abzugeben. Ehrverletzende, unwahre oder tendenziöse Zusendungen werden nicht publiziert.

Leserbriefe erscheinen nur unter der Angabe der Verfasserin/des Verfassers.

### 4. Inserate

Bitte stellen Sie uns Ihre Inserate im druckfähigen, formatgerechten PDF-Format zu. So ist sichergestellt, dass sie in der Seuzi Zytig genauso erscheinen, wie Sie es sich vorgestellt haben.

Besten Dank für Ihre Unterstützung!

**Redaktion und Inserateverwaltung  
Walter Minder, Gemeinde Team Seuzi Zytig**

## VEREINE

### Nebeldurchzogene Herbsttour

# Ein Abstecher in den Schwarzwald



Wie jedes Jahr trafen wir uns am Samstag, 8. Oktober auf dem Rietacker-Parkplatz. Die die Wetterprognosen im Süden und in den Alpen mit Regen rechneten, starteten wir nordwärts Richtung Nebel.

Zuerst führte uns der Weg durchs Weinland Richtung Schaffhausen, der Nebel lag dicht bei uns in Sichtweite, was aber eher hinderlich für uns war. Bei Barga überquerten wir den Zoll und fuhren dem Donautal entgegen, aber nicht so weit nordwärts, denn der erste Halt war auf dem Hegaublick angesagt, wo wir beim gleichnamigen Restaurant vor verschlossenen Türen standen, obwohl schon einige Töfffahrer ihren Kaffee trinken wollten. Nun ja, wir fuhren weiter ohne Kaffee

und es ging noch gut über eine Stunde bis zum Mittagshalt. Der Weg führte Richtung Norden gegen das Albthal. Pünktlich um 12 Uhr erreichten wir Untermettingen, welches links und rechts vom Flüsschen Steina liegt. Im dortigen Restaurant Hirschen wurden wir herrlich verköstigt.

Nun ging es zuerst nach St. Blasien an eine Tankstelle, denn die ersten 200 Kilometer hatten wir hinter uns. Nach dem Tankstopp besuchten wir das Albthal mit seinem Stau-

see, der mit unseren nicht zu vergleichen ist. Trotzdem war es ein spezieller Anblick inmitten des bunten Schwarzwaldes.

Den Zvieri-Kafi gönnten wir uns etwa 25 Kilometer vor der Grenze auf der Fahrt Richtung Eglisau. Das Ziel war das Restaurant Kreuzstrasse Humlikon, wo wir als Abschluss der Herbsttour gemeinsam das Nachtessen genossen und das Wochenende einläuten liessen.

*Dario Casa*



Hegaublick: Kein Kaffee und die schöne Aussicht leider im Nebel verschwunden.



Zwischen Sonnenschein und Wolken am Albtlausee.

## Sprechen wir über Ihre Heizung!

Profitieren Sie von unserem «Komplett-sorglos-Paket»

**Analyse. Beratung. Installation.**

- Wärmepumpen
- Pelletheizungen
- Photovoltaikanlagen
- Hybridlösungen
- Gas- und Ölheizungen

Rufen Sie an:  
071 747 10 10  
[thermo.gravag.ch](http://thermo.gravag.ch)

**gravag**  
THERMO

IMMOBILIEN  
VERSCHIEDENES

KAUFEN  
VERKAUFEN

MIETEN  
ZU MIETEN GESUCHT

Kleinanzeigen in  
der SEUZI ZYTIG

## Danke

für Ihr Interesse  
und  
Ihre Unterstützung!

Ihr  
Seuzi Zytig-Team.

Spende Blut –

# rette Leben!



Am Montag, 9. Januar 2023 ist es wieder soweit und die erste Blutspendenaktion in diesem Jahr findet statt. Wir begrüßen Sie gerne zur Spende zwischen 17.30 und 20 Uhr in der Mehrzweckhalle Hettlingen. Neue Spender müssen

spätestens um 19.30 Uhr in der Halle sein, ansonsten ist eine Spende leider nicht mehr möglich. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter.

Bei Fragen rund ums Blutspenden stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung unter Telefon 079 512 09 13.

**Melanie Manser,  
Präsidentin  
Blutspende-Kommission**

Einladung zum Kurs

# Notfälle bei Kleinkindern



Samstag 19. November 2022,  
9 bis 12 / 13 bis 16 Uhr  
Gemeindsaal Hettlingen,  
Stationsstrasse 2, 8442 Hettlingen

Wie handle ich bei einem medizinischen Notfall bei Kleinkindern (Kinder), bis professionelle Hilfe da ist?

Zielgruppe: Eltern, Grosseltern, Babysitter, Lehr- und Erziehungspersonen.

Anmeldeschluss: Freitag, 11. November 2022.

Kurskosten: CHF 120.– pro Person bzw. CHF 200.– für Elternpaare inkl. Unterlagen und Zertifikat.



Anmeldungen und für Fragen: melanie.manser@bluewin.ch oder Telefon 079 512 09 13 oder Melanie Manser, Speerweg 8, 8442 Hettlingen

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**RENZO MALERGESCHÄFT  
VALENTI**

STREHLGASSE 6  
8472 SEUZACH  
TEL. 052 335 28 55  
Mobil 079 724 87 49

MALER- UND TAPEZIERARBEITEN  
KUNSTSTOFFPUTZE  
WIR SCHÜTZEN UND VERSCHÖNERN  
IHR ZUHAUSE, INNEN UND AUSSEN

Seuzi Fäscht

# Auflösung Wettbewerb

Einige Wochen sind es schon wieder her seit dem Seuzi Fäscht im September. Die Erinnerungen daran sind aber noch sehr präsent und wir blicken mit Freude darauf zurück. Wir haben uns über die vielen interessierten Besucherinnen und Besucher an unserem Info-Stand gefreut. Ebenfalls war der Andrang für die Wunden wie aus Hollywood (Moulagen) für Kinder und Jugendliche sehr gross. An die 60 Wunden wurden pro Nachmittag gezaubert und sorgten für einen Wauwau-Effekt: «Die sehen ja wirklich echt aus!».

Wir würden uns freuen einige der Standbesucherinnen und -besucher und ihre Kinder bald einmal an einem unserer Kurse, Vorträge oder an einer Vereinsübung für Erwachsene oder Kinder begrüßen zu dürfen. Unser Jahresprogramm und weitere Informationen finden Sie auf [www.samariter-hettlingen.ch](http://www.samariter-hettlingen.ch) oder [www.samariterjugend.ch](http://www.samariterjugend.ch) oder informieren Sie sich telefonisch bei Melanie Manser unter Telefon 052 316 21 07.

- Und hier die Wettbewerbsgewinner**
- Fabienne Traber, Seuzach:** Gutschein für das Buch Erste Hilfe mit Globi (Orell Füssli).
- Nick Bertschinger, Winterthur:** Samariter Taschenlampe.
- Thomas Flückiger, Hettlingen:** Samariter Knirps (Taschenschirm).
- Karin Calabresi, Buch am Irchel:** Gutschein für einen Kurs bei uns nach Wahl.
- Nadine und Elio Jornot, Seuzach:** Gutschein für einen Kurs bei uns nach Wahl.
- Laura Gysel, Winterthur:** Samariter Swim/Sportbag wasserfest
- Andreas Hauser, Winterthur:** Samariter Taschenlampe

Wir gratulieren allen Gewinnerinnen und Gewinnern ganz herzlich! Die Preise werden bis Mitte Dezember 2022 zugestellt.

**Melanie Manser  
Samariterverein  
Hettlingen-Dägerlen-Seuzach**



Infostand des Samaritervereins Hettlingen-Dägerlen-Seuzach am Seuzi Fäscht 2022.

Können Sie ohne Cannabis nicht mehr einschlafen?  
Möchten Sie Ihren Alkoholkonsum bewusster steuern?  
Machen Sie sich Sorgen, weil Ihr Kind stundenlang vor dem Computer sitzt?

**Da helfen wir weiter!**

**Angebote:**

- Information, Abklärung, (Online)Beratung, Behandlung/Therapie
- Elterncoaching und Angehörigenberatung
- Kurs „Weniger trinken – Ihr Ziel?“
- Therapieangebot für Kinder und Jugendliche aus suchtbelasteten Familien
- Beratungsgespräche sind kostenlos.

**Integrierte Suchthilfe Winterthur, ISW**  
Tösstalstrasse 19  
8402 Winterthur  
Tel.: 052 267 59 59  
E-Mail: [isw@win.ch](mailto:isw@win.ch)  
[www.sucht.winterthur.ch](http://www.sucht.winterthur.ch)

**sucht.winterthur.ch**  
da helfen wir weiter

Unsere Themen sind Alkohol, Kokain, Cannabis, Heroin, Onlinesucht, Partydrogen, Spielsucht, Medikamente.

Volleyball Seuzach Mixed**Voller Elan in die Meisterschaft gestartet**

Nachdem wir über den Sommer viel geübt hatten, hatten wir anfangs Oktober unseren ersten Match.

Mit einem verdienten Sieg konnten wir dieses Jahr in die Meisterschaft starten. Dies freut uns natürlich sehr und gibt uns noch mehr Motivation fleissig zu trainieren. Es hat sich ausgezahlt, so viele Übungen zu genauen Abnahmen und schönen Pässen zu machen und an der Schlag- und Servicetechnik zu feilen.

Es macht Spass in einem Team zu spielen, welches sich kennt und gegenseitig unterstützt. Da wir nun schon die zweite Saison mit den gleichen Mitgliedern spielen, laufen viele Prozesse besser als letztes Jahr. Wir können uns mehr auf das Spiel konzentrieren, die Abläufe auf der eigenen Feldhälfte funktionieren, ohne dass wir uns gross

darauf konzentrieren müssen. Dadurch haben wir mehr Kapazität, uns auf das Spiel zu konzentrieren und können an unserem Spielverständnis arbeiten.

Wir freuen uns auf die kommende Meisterschaft und sind zuversichtlich, dass sie so positiv weitergeht, wie sie begonnen hat. Übrigens: Um bei uns mitzuspielen braucht es keine Lizenz. Mit Freude am Volleyball bist du dabei! Wir treffen uns jeweils am Freitagabend um 20 Uhr in der Turnhalle Birch. Wenn du Lust auf ein Probetraining hast, komm einfach mal unverbindlich vorbei. Weitere Vereinsinfos findest du auf unserer Homepage: [www.vbcseuzach.ch](http://www.vbcseuzach.ch).



**Chantal Stolz** Erfolgreicher Start in die Meisterschaft.

**TINNER HEIZUNGEN**  
8472 Seuzach  
Forrenbergstr. 63 052 335 11 64  
[www.tinner-heizungen.ch](http://www.tinner-heizungen.ch)

**Roger Hess –**  
**Ihr Goldschmied in Seuzach**  
Seit 35 Jahren die Adresse Ihres Vertrauens  
**Kaufe Altgold! – Sofort Bargeld!**  
(oder Eintausch gegen Schmuck)  
**AKTION:** div. Schmuck mit 50 % Rabatt

*Schmuck in Gold und Silber in allen Preislagen  
Perlenketten · Einzelanfertigungen · Änderungen  
Reparaturen · Vergolden · Rhodinieren · Polieren*  
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag  
9.00 bis 12.00 Uhr, 14.00 bis 17.00 Uhr  
Breitestrasse 17, 8472 Seuzach, Telefon 052 335 35 50

Ihr starker Partner...

... wenn es um Holz geht!

**arbos**

Schreinerei  
Zimmerei  
Dämmtechnik  
Parkett

8474 Dinhard  
Ebnetstrasse 6  
Tel 052 336 21 24  
[www.arbos.ch](http://www.arbos.ch)

tawa-elektrogeraete.ch

**HAUSHALT!**  
**GERÄTE** aller Marken  
zu Super-Preisen

Telefon **052 212 99 25**  
Elektrogeräte GmbH

**TAWA**  
Technikumstrasse 16, 8400 Winterthur

*Amsterdam, wir kommen!*

## DTV Seuzach auf Turnflug



Schon vor sehr langer Zeit entstand die Idee, für die Turnfahrt 2022 des Damenturnvereins Seuzach, der in diesem Jahr 88 Jahre alt wird, etwas zu planen, was noch niemand zuvor geplant hatte. Eine unvergessliche Reise ins Land der Windmühlen, Fahrräder und der Tulpen.

Und so begann unsere Reise am Freitag, 30. September nach Amsterdam: Punkt 18.15 Uhr besammelten wir uns am Bahnhof in Winterthur. Einige hatten eine kleine Handgepäcktasche dabei, anderen einen Koffer, in dem sie ihren ganzen Kleiderschrank verstaut hatten. Mit einer Gruppe von 21 Frauen ging es los zum Zürcher Flughafen. Gepäck eingecheckt, Drogenabstriche bestanden und voller Vorfreude setzten wir uns in den kleinen Flieger, welcher nun zur Hälfte mit DTV-Frauen gefüllt war. Nachdem es etwas gerumpelt und gerattert hatte, berührten die Flugzeuigräder auch schon niederländischen Boden, wo uns erst mal Regen erwartete.

An diesem Punkt standen wir vor der ersten und einzigen Hürde des

ganzen Wochenendes. Aus unerfindlichen Gründen wollte der Automat unsere vorgekauften Metrotickets nicht ausspucken. Aber keine Sorge, unsere top Reiseleiterinnen eilten sogleich zu der Dame am Schalter und lösten das Problem im Handumdrehen.

Durchnässt, müde und erschöpft kamen wir endlich in unserem Hotel an. The Bunk Hotel in Amsterdam ist ein versteckter Edelstein. Von aussen eine alte, holzige Kirche, aber von innen ein modernes Hotel mit abstrakter und kreativer Dekoration.

### **Eine Grachtenfahrt, die ist auch lustig...**

Der erste vollständige Tag startete mit Frühstück und einem Happy Birthday, denn unsere liebe Ladina hatte sich entschieden an unserer Turnfahrt 20 Jahre alt zu werden. Ein Ereignis, das wir den ganzen Tag feierten. Unser erstes gemeinsames Highlight war eine Grachtenfahrt durch die Kanäle von Amsterdam. Obwohl die Aussicht und die von unserem Schiffsfahrer erzählten Geschichten spannend waren, lag die Begeisterung auch bei der Open Bar auf Deck. Bier, Wein, Rosé, Softgetränke, es gab alles, was das Herz begehrt. Bei einigen war unklar, ob sie auf dem Schiff oder später an Land mehr

torkelten. Wieder festen Boden unter den Füßen, ging es ans Essen und Amsterdam entdecken. Unsere Reiseguides Natascha und Jessi verführten uns zum Nachtessen in den Butcher Social Club. Mit saftigen Burgern und einem letzten Happy Birthday endete auch schon unser erster Tag.

### **Vom Tattoo bis zum Schlüsselanhänger**

Tag Nummer zwei startete gleich wieder mit Frühstück, doch dieses Mal leider ohne Geburtstag. Der Sonntag war der Freizeit-Tag. Während einige den berühmten Museen einen Besuch abstatteten, gingen andere in die vernetzten Gassen, um die vielen kleinen Souvenir-Shops zu erkunden. Am Ende dieses Tages hatte alle ein Andenken an Amsterdam, manche einen Schlüsselanhänger oder einen Hoodie, andere ein spontanes Tattoo. Zum Nachtessen ging es diesmal zum Italiener. In unserem eigenen Stockwerk genossen wir Bruschetta, Pizza und Pasta. Damit wir auch noch etwas Kultur von Amsterdam mitbekamen, machten wir am Abend noch einen Abstecher ins Rotlicht-Viertel. Was soll man sagen, es war... rot. Im weiteren Verlauf der Nacht zog es manche in eine Drag Bar, andere in die Sky Lounge und wieder andere machten

sich einen gemütlichen Abend an der Hotelbar.

### **Auf zwei Rädern**

Am letzten Tag gaben wir noch einmal Vollgas. Frühstück, Packen und wieder voll ins Geschehen hinein. Taschen und Koffer beim Bahnhof irgendwie ins Depotfach verstaut, ging es mit Schwung auf den Sattel. In zwei Gruppen wagten wir uns auf den Fahrradstreifen. Mit einem Tourguide an der Spitze, welcher uns spannende historische Geschichten und Fakten über Amsterdam erzählte, gingen die zwei Stunden im Nu vorbei. Und Fakt ist, wer in Amsterdam Fahrrad fahren kann, kann es überall!

Um 16 Uhr machten wir uns auf den Weg zum Flughafen Amsterdam. Obwohl der Flieger 40 Minuten Verspätung hatte, wusste der DTV Seuzi sich selbst und andere zu unterhalten. Mit eleganten Hebefiguren auf dem Rollband waren wir die Attraktion des Amsterdamer Flughafens.

Vollzählig und alle in einem Stück kamen wir wieder in Zürich an. Ein grosses Dankeschön an Jessi und Natascha für die Organisation dieses unvergesslichen Trips und wir freuen uns schon auf die Turnfahrt 2023.

*Ellen Reif*



*Eine gutgelaunte DTV-Truppe freut sich auf die Grachtenfahrt.*

## Gratis Audio-Podcast bekommen

Die grössten Fehler beim Versuch glücklich zu werden - dieser Podcast-Spezial hilft sie zu erkennen! Erfahre wie du endlich erfolgreich und frei wirst. Jetzt!

### Herunterladen:

<https://nlp.brain-vitamins.ch/gluecksfehler>



## Wer will glücklich sein für den Rest des Lebens?

**Kann man mit dem Neurolinguistischen Programmieren Ängste, Sorgen & Hindernisse ganz leicht überwinden? Gewagte Fragen, aber bist du mutig genug sie wenigstens zu denken?**

**Was wenn es wirklich möglich ist? Für dich! Am Samstag 19.11.22 in Winterthur erfährst du wie das geht.**

Gibt es eine Formel um glücklich, erfolgreich und frei zu sein? «Ja», sagt die psychologische Expertin und Fachberaterin Sibylle Mathys. «Viele Menschen glauben, dass Ängste, Sorgen und Hindernisse nur schwer überwindbar seien». Mit dem Neuro-Linguistischen Programmieren (NLP) hilft die «Schweizer NLP Akademie» Menschen wieder Kontrolle über ihre Gedanken und somit über ihre Neurologie zu erlangen. Der Trainer Libero Bazzotti dazu: «Dies ist unabdingbare Voraussetzung, damit gute Gefühle nicht willkürlich “passieren”, sondern für jeden erreichbar sind».

### Dieser Tag ist für dich, wenn du:

- das Neurolinguistische Programmieren (NLP) kennen lernen möchtest
- dich für gehirngerechte Strategien interessierst (lernen, motivieren, kommunizieren, Ziele setzen)
- Einfachheit magst
- einen «Gute-Gefühle-Tag» gebrauchen kannst
- die “Schnauze voll” hast wie dein Leben gerade läuft
- dich verändern möchtest, jedoch nicht weisst wie
- Phobien, Gewohnheiten wie Rauchen oder Selbstkritik hinter dir lassen möchtest

### Du erfährst an diesem Tag:

- wie du Ängste, Sorgen und unbewusste Blockaden überwindest um deine Ziele wieder zu finden und dann auch schnell zu erreichen.
- wie eine effizientere Kommunikation und ein liebevoller Umgang mit dir selber und mit anderen dein Leben sofort verbessert.
- warum die Neurologie deines Gehirnes wichtig ist um jedes Gefühl sofort selber zu beeinflussen.
- dass Veränderung ganz leicht ist, schnell geht und saumässig Spass macht.
- wie du mit dem Neurolinguistischen Programmieren (NLP) alles erreichen kannst was du wirklich willst.

Vielleicht geht es dir auch schon richtig gut und du merkst einfach, dass es da irgendwie noch mehr geben muss im Leben. Oder du möchtest vielleicht seit längerem ein Ziel erreichen und irgendwie realisiert es sich einfach nicht. Ganz egal von welchem Punkt aus du startest, an diesem Tag erfährst du, warum du wirklich da stehst wo du stehst und was du machen kannst um so richtig voran zu kommen.

Und wir haben eine tolle Überraschung für diejenigen, welche wirklich vorankommen möchten. Dies verraten wir dir dann am Nachmittag.

## Tagesseminar Winterthur (NLP Gamechangerday)

An diesem «NLP Gamechangerday» erkunden wir die Geheimnisse des Lebens und du lernst wie dir das NLP (Neurolinguistische Programmieren) Türen öffnet, welche dir vielleicht seit Jahren verschlossen geblieben sind.

### **Anmeldung**

Samstag 19.11.22 (9 bis ca.17 Uhr)

Nur 89.— statt 290.—

Rote Trotte, Schosstalstrasse 92  
8408 Winterthur

- [nlp.brain-vitamins.ch/gamechangerday1122](https://nlp.brain-vitamins.ch/gamechangerday1122)

- +41 79 616 35 49



*Samichlaus, du liebe Maa...*

# Chlaushütte im Wald lädt wieder ein



Es gehört in unserem Dorf zur schönen Tradition, dass der Turnverein in seine schucke, kleine Hütte am Waldrand beim Seuzacher Vita-Parcours einlädt, wo sich der Samichlaus zusammen mit seinem Schmutzli und seinem Eseli auf Besucherinnen und Besucher aller Altersstufen freut.

In diesem Jahr nimmt sich der Samichlaus am Wochenende vom 26. und 27. November Zeit und zwar jeweils von 15 bis 19 Uhr. Vom Reservoir aus geht es in einem kleinen Fussmarsch zum Standort der Hütte, wo auch eine kleine Festwirtschaft in Betrieb ist. Es ist weder eine Anmeldung noch eine Reservation notwendig, ideal für spontane Familien-Spaziergänge.



*Willkommen in der Chlaushütte vom Turnverein.*

Der Unkostenbeitrag pro Kind – die Chlaushütte ist für Kinder bis 10 Jahre gedacht – beträgt unverändert 6 Franken. Nachdem die Chlaushütte im vergangenen Jahr aus bekannten Gründen geschlossen blieb, freut sich der Turnverein auf viele leuchtende Kinderaugen.

### Auch Hausbesuche sind wieder möglich

Vom Sonntag, 4. bis am Dienstag, 6. Dezember sind in unserem Dorf bekannte Glockentöne zu hören. Der Samichlaus und sein Schmutzli sind für die reservierten Hausbesuche unterwegs. Nicht nur mit feinen Sachen im Chlaussack, sondern auch mit einigen Notizen, was die



*Ho, ho, ho – dä Samichlaus isch wieder da...*

besuchten Kinder im vergangenen Jahr aus Sicht ihrer Eltern sehr gut oder weniger gut gemacht haben.

### Anmeldung erforderlich

Der Chlausbesuch kostet pro Familie in Seuzach und Ohringen pauschal 25 Franken, auswärts 40 Franken und für Gruppen und Vereine 150 Franken. Anmeldungen sind möglich vom Montag, 21. bis am Freitag, 25. November bei der «Chlaus-Zentrale» des Turnvereins: 077 534 68 03. Dabei können auch alle Details besprochen werden.

**Walter Minder**



*Was wohl im dicken Buch steht?*

## Der Samichlaus kommt zu dir nach Hause



Vom **4. bis 6. Dezember 2022** besucht er Euch wieder mit seinem lieben Schmutzli. Anmeldung über die „Chlauszentrale“ vom 21.11.2022 bis am 25.11.2022.

077 534 68 03

Der Chlaus teilt Ihre persönlichen Lobe und Tadel mit.

Der Chlaus kostet pro Familie

In Seuzach/Ohringen	Fr. 25.—
Auswärts	Fr. 40.—
Für Gruppen und Vereine	Fr. 150.—

Ihr Turnverein Seuzach



## Chlaushütte im Wald



Nachdem wir die Chlaushütte im vergangenen Jahr absagen mussten, findet ihr den Samichlaus am **26.11.2022 und 27.11.2022** mit seinem Schmutzli und Eseli im Wald.

Besuchszeiten: 15.00 bis 19.00 Uhr  
Keine Anmeldung nötig, keine Reservation.

Standort: Seuzacher Waldrand beim Vitaparcours-Start neben dem Reservoir.

Wir betreiben eine kleine Festwirtschaft. Pro Kind (bis 10 Jahre) erheben wir einen Unkostenbeitrag von Fr. 6.--

[www.tvseuzach.ch](http://www.tvseuzach.ch)

WM-Qualifikationsspiel der Frauen-Nati**Women support Women**

Zusammen mit der Frauen-Mannschaft und den D-, C- und B-Juniorinnen marschierte der FC Seuzach am 11. Oktober ins Letzi-Grund Stadion.

Die Vorfreude war riesig und angekommen im Letzi sagten die Kleinsten: «WOW schau mal, das Stadion ist riesig», oder «Das ist der beste Tag meines Lebens».

Teils war es ihr erstes Spiel, dass sie live miterleben konnten. Während des Spiels wurde das Sack-

geld verpulvert für Znacht und Getränke. Gejubelt wurde in voller Lautstärke und das grosse Idol wurde auf die Stirn geschrieben «Riola». Auch kurz im Fernsehen zu sehen, machten wir eine gute Figur, in unseren FC Seuzach Trainingsanzügen. Die Verlängerung war nervenaufreibend, doch unsere Schweizerinnen schafften es zum Sieg und somit auch an die WM.

Zum Schluss bekamen alle noch Unterschriften der Spielerinnen (ausser von Riola, trotz mehrmaligem Nachfragen bei den Mitspielerinnen, ob sie nicht bitte noch kommen könne) auf die Schuhe, die âRucksäcke oder sogar die Handyhülle. Mit müden, aber glücklichen 29 Nasen ging es wieder zurück nach Seuzi. Ein gelungener Ausflug!

Danke Nira für die tolle Organisation!

**Eure FC Seuzach  
Frauen-Abteilung**



*Ein spannender Match für unsere Damen-/Juniorinnen-Abteilung.*

Spass und Erfolg!**Ed reist nach Thayngen ans Turnier**

Kurz zusammengefasst: Es war ein erfolgreiches und sehr gut organisiertes Turnier in Thayngen.

Die Kids der Ed-Junioren hatten nebst Spass auch Erfolg! Man konnte gut sehen, was für Fortschritte die Jungs bereits gemacht haben. Schöne Spielzüge wurden den Zuschauern gezeigt – alles aus Erfahrungen und Übungen in den Trainings. Wir sind stolz auch Euch – weiter so!



**Bogac & Michael** *Unser Ed-Team wird an den Turnieren immer stärker.*

**hobi**  
wohnschreinerei

- Küchen- und Badmöbel
- Schreinerarbeiten
- Möbel nach Mass
- Umbauplanungen

QR Code  
Schaffhauserstr. 74  
8472 Oberrohringen  
wohnschreinerei.ch

TEAM 7

**Ihr Spezialist für die Bewirtschaftung  
von Mietliegenschaften**



Wintimmo Treuhand und Verwaltungs AG  
Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur  
Tel. 052 557 57 00, www.wintimmo.ch

**wintimmo**

## Turnier im Blitzmodus

# KiFu-Chlausturnier wieder OpenAir im Rolli

Nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr findet am 26. November unser KiFu-Chlausturnier auch in diesem Jahr wieder «OpenAir» auf dem Sportplatz Rolli in Seuzach statt.

Das Turnier wird in einer vereinfachten Form durchgeführt, bei welcher gemischte Teams gegeneinander antreten. Die Kinder werden nach Stärke- und Altersklassen in möglichst ausgeglichene Mannschaften eingeteilt, wodurch ein faires und spannendes Turnier sichergestellt sein sollte.

Es wird zwei Turniere geben (F/G und E/D-Juniorinnen), welche nacheinander gespielt werden. Jedes Turnier wird etwa zwei Stunden dauern und im Blitzmodus (wie bei den F- und G-Turnieren) durchgeführt: Die Mannschaften spielen alle Spiele ohne Wartezeiten direkt nacheinander auf mehreren Feldern.

Die Zuschauer können sich an unserem Kiosk mit warmen oder kalten Getränken eindecken und feine Würste oder Hot Dogs geniessen.



Den Jüngsten ist das Wetter egal – Hauptsache Fussball.

### Du bist als Teambetreuer gefragt...

Die Betreuung der einzelnen Teams

dürfen auch in diesem Jahr interessierte Eltern, Grosseltern, ältere Geschwister, Götti, Gotti etc. über-

nehmen. Dies ist eine spezielle Chance, einmal in die Rolle des Coaches zu schlüpfen.

## FC Seuzach Chalet

# Fondue-Plausch im Rolli!



Unser Silber-Sponsor Hotel Restaurant Schiff wird diesen Winter wieder das FC Seuzach Chalet im Rolli aufstellen. Geniesse eine feine Käsemischung in einer gemütlichen Atmosphäre.

Das FC Seuzach Chalet ist vom 11. November bis am 5. Februar für alle Fondue-Liebhaberinnen und -Liebhaber wie folgt geöffnet: Mittwoch bis Sonntag, ab 17 Uhr.

### Geschlossene Gesellschaft

Das FC Seuzach Chalet mit einer Kapazität von 50 Plätzen kann jeweils am Montag und Dienstag auch für private Anlässe wie Geschäftsessen, Familien- oder Vereinsfeste gemietet werden. Mietpreis ganzes Chalet: CHF 1000.-/Abend. Parkplätze sind vorhanden. Siehe auch [www.fcseuzach.ch](http://www.fcseuzach.ch).

Wir freuen uns jetzt schon auf euch!

## Agenda

### Spielplan 1. Mannschaft

Meisterschaft 2. Liga regional, Gruppe 2. Die nächsten Spiele:  
05.11. 17 Uhr FC Seuzach vs. FC Dübendorf  
12.11. 18 Uhr FC Herrliberg vs. FC Seuzach  
Änderungen vorbehalten.

### WM-Übertragung in der Stallbar76 im Rolli

20. November bis 18. Dezember, Infos folgen auf [www.fcseuzach.ch](http://www.fcseuzach.ch)

### KiFu-Chlausturnier

Am 26. November findet im Rolli das diesjährige KiFu-Chlausturnier statt. Die Kinder werden nach Stärke- und Altersklassen in möglichst ausgeglichene Mannschaften eingeteilt. Getränke, Würste und Hot Dogs gibt es am Kiosk.

### Fondue-Plausch im FC Seuzach Chalet

Vom 11. November bis am 5. Februar ein feines Fondue im gemütlichen Chalet im Rolli geniessen! Jetzt reservieren: [fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch](mailto:fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch). Mehr Infos auf [www.fcseuzach.ch](http://www.fcseuzach.ch).

### FC Seuzach Indoors by Bank Linth

Am 21./22. Januar und vom 27. bis am 29. Januar 2023 findet wieder das traditionelle Hallenturnier statt. Mehr Informationen und Anmeldung auf [www.fcseuzach.ch](http://www.fcseuzach.ch).

Laufend informiert auf [www.fcseuzach.ch](http://www.fcseuzach.ch).

### Reservationen

[fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch](mailto:fcseuzach-chalet@fcseuzach.ch)

Euer

Fondue-Plausch-Team

# Wichtige Adressen / Not- und Hilfsdienste

## Persönliche Hilfe

Wie weiter in persönlicher Notlage?

### Anlaufstellen für Beratungen

#### Soziale Dienste

Gemeindehaus, Stationsstrasse 1  
8472 Seuzach  
Telefon 052 320 40 50

#### Integrierte Suchthilfe Winterthur

(Alkohol, Drogen, etc.)  
Tösstalstrasse 53, 8403 Winterthur  
Telefon 052 267 59 59  
www.sucht.winterthur.ch

#### Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter

Malzstrasse 10, 8045 Zürich  
Telefon 058 450 60 60  
www.uba.ch

#### Frauen-Notteléfono

Technikumstrasse 38 8401 Winterthur  
Telefon 052 213 61 61  
www.frauennottelefon.ch

#### Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)

Bezirke Winterthur und Andefingen  
Bahnhofplatz 17, 8400 Winterthur  
Telefon 052 267 56 42  
www.kesb-wa.ch

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag  
8.30 bis 11.30 / 14.00 bis 18.30 Uhr  
Dienstag bis Donnerstag  
8.30 bis 11.30 / 14.00 bis 16.30 Uhr  
Freitag  
8.30 bis 13.00 Uhr durchgehend geöffnet  
Stationsstrasse 1  
8472 Seuzach  
Telefon 052 320 40 40  
gemeinde@seuzach.ch www.seuzach.ch

## Öffnungszeiten Bibliothek Seuzach

Montag	Vormittag geschlossen 14 – 19 Uhr
Dienstag	10 – 12 und 14 – 19 Uhr
Mittwoch	10 – 12 und 14 – 19 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	10 – 12 und 14 – 19 Uhr
Samstag	10 – 14 Uhr

Breitestrasse 6a, 8472 Seuzach  
Telefon 052 320 41 41  
bibliothek@seuzach.ch  
www.bibliothek-seuzach.ch

## Wichtige Telefonnummern

Internationale Notrufnummer  
112  
Rettungsdienst, Sanitätsnotruf  
144  
Polizei  
117  
Feuerwehr  
118  
Tox-Zentrum  
145  
Kantonspolizei Zürich, Posten Seuzach  
058 648 61 75  
Ärztefon (Arzt, Zahnarzt, Apotheke)  
0800 33 66 55  
REGA  
1414  
Gemeindeverwaltung Seuzach  
052 320 40 40  
Werkhof  
052 320 41 00  
Fundbüro Einwohnerdienste  
052 320 40 40  
Wasserversorgung (Pikettnummer)  
052 320 41 10  
Abwasserreinigungsanlage  
052 320 41 20  
Sekretariat Primarschule  
052 320 42 42  
Sekretariat Sekundarschule  
052 320 00 77  
Alterszentrum im Geeren  
052 320 11 11  
Spitex RegioSeuzach  
052 316 14 74  
Pro Senectute Ortsvertretung Seuzach  
052 335 10 75  
Mütter- und Väterberatung  
052 266 90 90  
Die dargebotene Hand  
143  
EKZ Seuzach  
058 359 48 50  
24-Stunden-Service 0848 888 788  
Blitzschutzaufseher Martin Sager  
052 222 19 32  
Notariat & Grundbuchamt  
Wülfigen-Winterthur  
052 269 06 30  
Zivilstandsamt Winterthur  
052 267 57 66  
Tierspital Zürich 24h-Service  
Kleintiere 044 635 81 12  
Nutztiere/Pferde 044 635 81 11

## Für Eltern mit Kindern von 0 bis 18 Jahren

Erziehungsberatung  
für Eltern mit Kindern  
von 0 bis 18 Jahren  
kjj Winterthur, St. Gallerstrasse 42,  
8400 Winterthur, Telefon 052 266 90 90

## Angebote für Eltern mit Kleinkindern

### Mehrzweckgebäude Strehlgasse 7, Seuzach

#### Mütter- und Väterberatung

Jeden 1. + 3. Dienstag im Monat  
13.30 – 15.00 Uhr **mit** Voranmeldung  
15.00 – 16.00 Uhr **ohne** Voranmeldung  
Nächste Termine:

**15. November / 6. Dezember**

Ihre Beraterin: Barbara Brügger,  
barbara.bruegger@ajb.zh.ch  
Terminvereinbarungen: Tel. 052 266 90 90:  
8.15 – 11.45 Uhr / 13.30 – 16.00 Uhr  
Beratungstelefon: 052 266 90 00,  
Montag, Mittwoch bis Freitag, 8.30 bis  
11.30 Uhr / Dienstag, 13.30 bis 16.00 Uhr.

#### Spielgruppenverein Krimskrams

Dienstag und Freitag  
www.spielgruppeseuzach.ch  
Monica Ott, Te. 052 335 00 07  
info@spielgruppeseuzach.ch

#### Chrabelgruppe Chäfertreff Seuzach

Wochentage und Daten siehe  
www.chaefertreff-seuzi.ch  
Gabriela Volkart, Tel. 076 368 08 01

#### Reutlingerstrasse 13a, Seuzach

Kita Chinderstern  
Montag bis Freitag, 7.00 bis 18.30 Uhr  
Tagesstätte für Kinder im Vorschulalter  
Informationen: Tel. 079 809 01 21

## Kirchen

### Reformierte Kirchgemeinde Seuzach-Thurtal

Pfarramt:  
Telefon 052 336 12 03 / 052 335 22 58

Sekretariat:  
Stationsstrasse 34, 8472 Seuzach  
Telefon 052 335 31 39  
sekretariat@ref-st.ch  
www.reformiert-seuzach-thurtal.ch

### Freie Evangelische Gemeinde

Gemeindelokal:  
Forrenbergstrasse 52, 8472 Seuzach  
sekretariat@feg-seuzach.ch  
www.feg-seuzach.ch

### Katholische Kirche St. Martin

Pfarramt:  
Reutlingerstrasse 52, 8472 Seuzach  
Telefon 052 335 33 52  
pfarramt-seuzach@martin-stefan.ch  
www.martin-stefan.ch

## Erbsachen / Erbteilungen

### Seuzi Treuhand

GmbH

Stadlerstrasse 2 8472 Seuzach  
Tel. 052 335 51 51

info@seuzi-treuhand.ch www.seuzi-treuhand.ch

# Entsorgung

## Abfahren und Öffnungszeiten Sammelstellen

Die **Kehrichtabfuhr** findet **NEU** wöchentlich am Dienstag statt. Sie beginnt jeweils um 07.00 Uhr. Fällt die Kehrichtabfuhr, wird sie an einem Ersatzdatum durchgeführt. Diese sind im Jahresplan 2022 aufgeführt.

Die **Grüngutabfuhr** findet von März bis November wöchentlich am Montag statt, erstmals am Montag, 14. März 2022, und letztmals am 28. November 2022. Die Grüngutabfuhr wird an Feiertagen (Fasnachts-, Oster- und Pfingstmontag sowie am Nationalfeiertag) am Samstag vorgeholt. Die Ersatzdaten sind im Jahresplan 2022 aufgeführt.

Im Dezember, Januar und Februar findet pro Monat nur eine Grüngutabfuhr statt.

### Wichtiger Hinweis

Die Sammelstellen von Seuzach dürfen nur durch die Bewohner der Gemeinde Seuzach benützt werden. Widerrechtliche oder unsachgemässe Abfallentsorgungen werden geahndet.

### Öffnungszeiten Sammelstelle Werkhof Strehlgasse 5, Seuzach

Montag bis Freitag 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und  
13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### Öffnungszeiten öffentliche Unterflursammelstellen

Obstgarten Seuzach und Lindenplatz Oberohringen  
Montag bis Freitag 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
13.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Samstag 07.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Infos auf [www.seuzach.ch](http://www.seuzach.ch) ->Umwelt/Verkehr/Energie ->Abfall.

## Sonderabfahren

### November

Dienstag, 22. November Häckseldienst (siehe Inserat Seite 19).

### Hinweis

Wir bitten Sie, im Sinne einer Unterstützung der Dorfvereine, Papier und Karton zu sammeln, zu bündeln und der Papiersammlung mitzugeben. Die Vereine sind vom Ertrag des Sammelergebnisses abhängig. Milch- und andere Getränkepackungen, verschmutztes Papier, Styropor, Pizzaschachteln, Suppenbeutel und beschichtetes oder selbstklebendes Papier gehören in den Kehricht.

### Sonderabfallsammlung 2022

Für Farben, Lacke, Lösungsmittel, Chemikalien, Medikamente, Pflanzenschutzmittel, Backofen- und Herdreiniger, Deodorants, Fleckenentferner, Holzschutzmittel, Nitroverdünner, Quecksilberthermometer, Rohrreiniger, Streusalz, Teppichreiniger, WC-Reiniger, Weichspüler usw.

Die Einwohner der Gemeinde Seuzach dürfen auch die Sonderabfallsammlungen in den Nachbargemeinden benützen. Diese Gemeinden geniessen selbstverständlich Gegenrecht. Die Daten 2022 der Sonderabfallsammlungen finden Sie auf

[www.sonderabfall.zh.ch](http://www.sonderabfall.zh.ch) -> Entsorgung -> Sonderabfallmobil.

Hier das nächste Datum aus der Region:

Donnerstag, 8. Dezember

08.00 – 09.00 Uhr: Werkhof Liebensbergstrasse 1, Gundetswil

09.30 – 12.00 Uhr: Trottenplatz Wiesendangen

## Impressum

seuzach



# SEUZI ZYTIG

Informationen für Seuzach und Ohringen

### Herausgeber

Politische Gemeinde Seuzach

### Redaktion

Walter Minder, Wilstrasse 21a, 5610 Wohlen  
Telefon 079 404 08 74, [wminder@werkstattfuerwerbung.ch](mailto:wminder@werkstattfuerwerbung.ch)

### Inserate/Agenda

Gemeinde Seuzach, Seuzi Zytig, Stationsstrasse 1, 8472 Seuzach  
Telefon 052 320 40 00, [inserate.seuzizytig@seuzach.ch](mailto:inserate.seuzizytig@seuzach.ch)

### Ohringer Seite

Sarah Suter, Telefon 079 201 45 37, [sarah\\_petite@bluewin.ch](mailto:sarah_petite@bluewin.ch)

### Abonnente

Gemeinde Seuzach, Seuzi Zytig, Stationsstrasse 1, 8472 Seuzach  
Telefon 052 320 40 00, [inserate.seuzizytig@seuzach.ch](mailto:inserate.seuzizytig@seuzach.ch)

### Druck

Mattenbach AG, Kilian Friedli  
Telefon 052 234 52 31, [kilian.friedli@mattenbach.ch](mailto:kilian.friedli@mattenbach.ch)

Die Seuzi Zytig erscheint in einer Auflage von 3920 Exemplaren 10x jährlich am 1. Donnerstag/Freitag im Monat. Juli/August und Dezember/Januar erscheinen als Doppelnummern. Redaktions- und Insertionsschluss ist jeweils der 20. des Vormonats.

# SEUZI ZYTIG

## Erscheinungsdaten 2022/2023

Ausgabe	Redaktions-/ Insertionsschluss	Verteildatum
<b>2022</b>		
Dezember/Januar	20. November	1./2. Dezember
<b>2023</b>		
Februar	20. Januar	2./3. Februar
März	20. Februar	2./3. März
April	20. März	5./6. April
Mai	20. April	4./5. Mai
Juni	20. Mai	1./2. Juni

### Nächste Ausgabe

Redaktionsschluss Sonntag, 20. November

Die Verteilung erfolgt am Donnerstag/Freitag, 1./2. Dezember.

### Kontaktadressen:

#### Redaktion

Walter Minder, Wilstrasse 21a, 5610 Wohlen  
Telefon 079 404 08 74  
[wminder@werkstattfuerwerbung.ch](mailto:wminder@werkstattfuerwerbung.ch), [seuzizytig@seuzach.ch](mailto:seuzizytig@seuzach.ch).

#### Inserate/Agenda

Gemeinde Seuzach, Seuzi Zytig, Stationsstrasse 1, 8472 Seuzach  
Telefon 052 320 40 00  
[inserate.seuzizytig@seuzach.ch](mailto:inserate.seuzizytig@seuzach.ch)

## AUS DEM GEWERBE

### Winterblues?

# Warum wir im Herbst oft schwerfälliger sind als im Sommer und was wir dagegen tun können



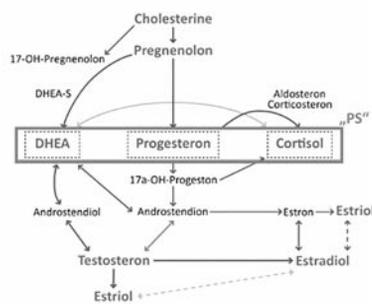
Seit Anfang September werden die Tage wieder spürbar kürzer. Vielen macht das zu schaffen. Müdigkeit, Antriebslosigkeit, Winterblues.

Was sie aber nicht wissen ist, dass vor allem das Vitamin D und unsere Hormone und Neurotransmitter damit zusammenhängen. 90 Prozent oder mehr aller Menschen in unseren Breitengraden (sprich all jene, die nicht zehn Stunden am Tag im Lendenschurz in einer tropischen Waldlichtung leben) leiden an einem Vitamin D Mangel. Dabei ist es ein ganz wichtiges Vitamin und hilft unserem Körper bei verschiedensten Prozessen, z.B. bei der Umwandlung von Hormonen, für straffe Muskeln und gesunde Knochen.

#### Unsere Power-Schiene «PS» der Hormone

Über Fette, die wir über die Nahrung aufnehmen, synthetisiert unser Körper DHEA und Progesteron sowie in einem weiteren Schritt Cortisol. Diese Umwandlung kann nur dann funktionieren, wenn wir genügend Bausteine, also Cholesterine und Enzyme sowie Vitamin D

und andere Vitamine und Spurenelemente, im Körper haben. DHEA hilft unserem Immunsystem, bei erhöhter Belastung durch den Winter zu kommen. Cortisol ist nicht nur Stresshormon, sondern auch Power-Hormon und steht uns immer am Morgen vermehrt zur Verfügung, damit wir energievoll durch den Tag



kommen. Wird Progesteron im Gehirn synthetisiert, gilt es nicht mehr als Hormon, sondern als Neurotransmitter und wirkt besonders auf den GABA-a-Rezeptor, der zuständig ist für Ängste und Depressionen. Niedrige Werte von frei verfügbarem Progesteron begünstigen gemäss Studien psychische Störungen und eine eingeschränkte Gehirnfunktion (Vergesslichkeit, Konzentrationsstörungen usw.).

#### Tageslicht macht munter

Melatonin ist ein wichtiger Neurotransmitter, der in unserer Hirnanhangdrüse gebildet wird. Durch Sonneneinstrahlung wird Melatonin

bei tagaktiven Lebewesen in Serotonin umgewandelt. Es regelt also unseren Tag-Nacht-Rhythmus, gibt uns ein Gefühl der Gelassenheit, der inneren Ruhe und der Zufriedenheit. Einer der Gründe, warum wir im Sommer ausgeglichener sind als im Winter, da ja mehr Lichteinstrahlung auf uns einwirkt. Ein zweiter Grund kann das leckere Sahne-Eis sein, das wir im Sommer gerne verputzen. Denn Rahm und Milchprodukte enthalten von Natur aus hohe Werte an Progesteron, da ja die Kuh-Mama kurz vor der Milchabgabe schwanger war.

#### Was tun gegen Winterblues?

Lass uns Deine freien Hormonwerte mit Hilfe eines einfachen Hormon-Speicheltests prüfen und schauen, ob Du genügend Vitamin D auf Reserve hast. Dann habe ich Dir ein paar Tipps und Tricks wie Du mehr Serotonin herstellen kannst,

was Du essen kannst, damit Du genügend Progesteron hast und wie Du zu mehr Cortisol und DHEA kommst, um gesund und energievoll durch den Winter zu kommen!

#### Hormonberatung bei Stress, Burn-Out, psychischen Nöten, PMS, Kinderwunsch...

Selbstverständlich gilt mein Angebot für die Hormonberatung auch für ganz viele andere Lebensbereiche. Sei dies eine belastende Situation am Arbeitsplatz oder privat durch Beziehungsärger oder Trennung, Gereiztheit, Überforderung, PMS oder Symptome die auf die Abänderung hindeuten, unerfüllter Kinderwunsch, Konzentrationschwäche, Schlafprobleme und vielem mehr. Gerne begleite ich Dich kinesiologisch und mit meinem Fachwissen, um raus aus dem Sumpf und rein in ein glückliches Leben zu hüpfen!

#### Kontakt



Laila Marti  
Dipl. hol. Kinesiologin KineSuisse  
Birchstrasse 2, 8472 Seuzach.

Mobil: 079 501 23 47  
www.kine-seuzi.ch



Scan me!

### Einladung

## zur lichtvollen Magie



Bei warmem Kerzenlicht fliessen wir mit Musik und verbinden die Bewegung.



#### Pilates Candle-Light

Jeweils Mittwoch 18 bis 18.55 Uhr  
und 19 bis 19.55 Uhr.  
Daten: 9./16./23./30. November

#### Anmeldung oder Fragen:

Teresa Frischknecht  
dipl. Pilates Instruktorin  
Ohringerstrasse 6  
8472 Seuzach  
Telefon 079 279 66 06  
www.terivital.ch.

TeriVital  
Teresa Frischknecht

Die nächste  
**SEUZI ZYTIG**  
erscheint am:

**Donnerstag/Freitag,  
1./2. Dezember 2022.**

**Redaktionsschluss:  
Sonntag, 20. November 2022.**

**Bitte unbedingt Redaktions-  
schluss beachten – danke!**

Drogerie Fink

# Winterzeit ist Hustenzeit, die Pflanze Pelargonium hilft

Husten ist nicht gleich Husten. Es handelt sich um ein Symptom (Anzeichen einer Erkrankung), d.h. um eine Schutzreaktion des Körpers. Die Atemwege werden durch den Hustenstoss von schädlichen, verstopfenden und reizauslösenden Ablagerungen befreit. In der kälteren Jahreszeit ist der Husten oft eine Begleitung einer Erkältung.

Grundsätzlich kann man den Reizhusten vom Bronchialhusten unterscheiden. Der Reizhusten ist ein trockener Husten, tritt meist zu Beginn einer Erkältung auf und zeichnet sich durch einen Hustenreiz ohne Sekretproduktion aus. Nach einigen Tagen geht der Reizhusten oft in einen Bronchialhusten über, der oft von Viren und Bakterien begleitet wird und sich durch eine vermehrte Bildung von zähflüssigem, schwer löslichen Schleim in den Bronchien auszeichnet. Daher ist es sehr wichtig einen Bronchialhusten nicht mit dämpfenden Mitteln (codeinhaltige Produkte) zu unterdrücken, son-

dern mit schleimverflüssigenden und auswurfsfördernden Massnahmen zu unterstützen. So kann vermieden werden, dass der Husten in einen chronischen Zustand übergeht.

### Natur hilft

Um einen verschleimten Husten zu kurieren bietet uns die Natur eine grosse Auswahl an sehr wirksamen Pflanzen – vom Thymian (*Thymus vulgaris*) über die Schlüsselblume (*Primula veris*) bis hin zur Königskerze (*Verbascum phlomoides*). Seit einigen Jahren ist eine äusserst wirksame Pflanze vermehrt ins Gespräch gekommen. Es handelt sich um ein südafrikanisches Geranium, die sogenannte Pelargonium sidoides.

Die Umckaloabo-Wurzel, wie sie die Einheimischen Südafrikas nennen, wird seit Jahrhunderten bei Atemwegserkrankungen eingesetzt. Die Bezeichnung Umckaloabo-Wurzel stammt aus der Zulu-Sprache und setzt sich zusammen aus «umhulkane» als Umschreibung für Atemwegsbeschwerden und «Uh-



Das südafrikanische Geranium (*Pelargonium sidoides*) wird seit Jahrhunderten bei Atemwegserkrankungen eingesetzt.

labo» was soviel wie Brustschmerz bedeutet. Traditionsgemäss wurde Pelargonium sidoides bei Beschwerden wie Husten, Fieber und Schwächezustände mit Schmerzen eingesetzt.

Nachdem der Engländer Ch.H. Stevens seine TBC-Erkrankung nach dreimonatiger Pelargonium Tinktur-Behandlung besiegt hatte, begann das Interesse der Wissenschaft an dieser hoch wirksamen Pflanze. Forscher machten sich zur Aufgabe, die Inhaltsstoffe dieser Pflanze zu analysieren und sie entdeckten Erstaunliches. Pelargonium wirkt nachweislich gegen Viren, Bakterien und Pilze. Die Hauptanwendung der Pflanze sind aber der verschleimte Husten, Stirnhöhlenkatarrh und Stärkung des Immunsystems. Die Anwendung ist in der Regel 6x täglich 20 Tropfen bis zur Besserung. Wichtig ist auch die Flüssigkeitszufuhr von ca. zwei bis drei Litern.

Nun wünsche ich Ihnen einen erkältungsfreien Herbst und Winter.

*Ihr Drogist Urs Fink*

**Ihr Spezialist für Naturheilmittel und Reformprodukte**

**Fink`s Pelargonium Tropfen.**

**Jetzt 100ml für nur Fr. 19.90 statt Fr. 29.90.**

**(gültig bis 30.11.22)**



drogerie • reformhaus • gesundheitszentrum

Frauenfelderstrasse 67a • 8404 Winterthur  
Tel. 052 24218 08 • mail@fink-drogerie.ch

**STETTLER GARTENBAU**

Gärten zum Wohlfühlen

Seuzach 052 335 22 82  
stettler-gartenbau.ch  
Gartenpflege Gartenänderungen

Fruchtbarkeit  
Leben Gesundheit

Grün – die Farbe des Lebens, der Fruchtbarkeit und der Gesundheit.  
Grün steht symbolisch für Freiheit, Frühling, Gesundheit, Hoffnung und Leben.

Möchten Sie mehr über die Bedeutung und die Wirkung von Farben erfahren?  
Besuchen Sie unser Farb-ABC: [www.landolt-maler.ch/farb-abc](http://www.landolt-maler.ch/farb-abc)

**LANDOLTMALER**  
Ganz Ihr Stil

Else-Züblin-Strasse 19, 8404 Winterthur, T 052 214 06 26,  
info@landolt-maler.ch, [www.landolt-maler.ch](http://www.landolt-maler.ch)

# Feuerwehr Seuzach



Das Ansehen der Feuerwehr in der Bevölkerung ist gross.

In repräsentativen Umfragen geniessen Feuerwehrleute jeweils höchstes Vertrauen.

## Willst Du auch bei der Feuerwehr mitmachen?

### Dein Profil

- Teamfähig, flexibel, zuverlässig und offen für Neues
- Zwischen 18 und 43 Jahre alt und bei guter Gesundheit

### Wir bieten

- Eine spannende, vielseitige und befriedigende Tätigkeit für Frauen und Männer
- Tolle Kameradschaft
- Angemessene finanzielle Entschädigung
- Kontakt zur Bevölkerung von Seuzach und Ohringen
- Persönliche Sicherheitsausrüstung
- Umgang mit effizienter Technik und modernen Fahrzeugen
- Einteilung in den Einsatzzügen oder im Zug3 (Sanität/Verkehr) möglich

Haben wir Dein Interesse geweckt? Vorkenntnisse sind nicht nötig. Komm an unseren

## INFOABEND

**Mittwoch, 30. November 2022, 19.15 Uhr**

**Feuerwehrlokal, Strehlgasse 1, 8472 Seuzach**

Dort erfährst Du detailliert alles Wissenswerte über ein freiwilliges Engagement bei der Feuerwehr Seuzach.

Für eine Anmeldung zum Infoabend oder für weitere Informationen erreichst Du unseren Kommandanten Stefan Noll unter 079 616 81 52 oder per E-Mail an [feuerwehr@seuzach.ch](mailto:feuerwehr@seuzach.ch)



**SEUZI  
FIREFIGHTER**

Restaurant Chaplin, Oberohringen**Wo kulinarisches Geniessen doppelten Spass macht**

*Chaplin*  
RESTAURANT

Nachdem das Restaurant Frieden und Fisch mit dem Wegzug von Ingrid und Eddie Spronk vor mehr als anderthalb Jahren seine Türen schloss, blieb es vorerst ruhig an der Schaffhauserstrasse 63.

Anfangs Mai ist dort aber erfreulicherweise neues Leben eingekehrt. Die beiden Gastronomie-Spezialisten Enver Jashari und Toni Bytyqi – bekannt beispielsweise von der Pizzeria Barone in Seuzach und vom Hotel Schiff in Stein am Rhein – haben nicht nur Geld, sondern vor allem viel Herzblut in die Auffrischung der Lokalitäten gesteckt.



Enver Jashari: «Der Anstoss kam aus Seuzacher Vereinen, die sich ein wiederbelebtes Restaurant in Oberohringen wünsch- ten. Selbstverständlich haben wir uns

reiflich überlegt, denn die Covid-Pandemie hat uns in den letzten zwei Jahren stark gefordert und sie fordert uns auch heute noch immer.»

Doch die Unterstützung nicht nur aus Seuzach war dann ausschlaggebend für die beiden Gastro-Unternehmer, den Schritt nach Oberohringen zu wagen. «Da ein Restaurantbesuch in erster Linie Freude bereiten soll, stand auch bald der Name fest: Restaurant Chaplin.»

Charlie Chaplin ist für die halbe Welt Synonym für humorvolle, lustige, aber auch immer wieder tiefgründige Filme. In vielen seiner Rollen kommt er bodenständig-bürgerlich daher, aber auch gesellschaftliche Höhenflüge gehören dazu. Darum liegt es auf der Hand, dass die attraktive Speisekarte «gut bürgerlich» zum Geniessen in fröhlichem Ambiente einlädt.

**Genuss trifft auf Spass**

«Jeder Tag, an dem du nicht lächelst, ist ein verlorener Tag!» – Dieser Sinnspruch von Charlie Chaplin wird bereits beim Betreten des Restaurants Chaplin Realität, denn zahlreiche Fotos, Bilder und andere Erinnerungsstücke an den unvergesslichen Stummfilm-Schauspieler lösen unweigerlich ein Schmunzeln aus. Der überaus freundliche Empfang durch das Serviceteam verstärkt die positiven Gefühle. Ob Lounge, ob Bar, ob In-love oder Theater – in allen Räumen dominiert der unvergessliche Spassmacher. Der Blick in die Speisekarte erklärt, warum sich im Restaurant Chaplin die unterschiedlichsten Gäste willkommen fühlen – vom Handwerker bis hin zum Geschäftsmann, von der Lehrerin bis hin zur Bankerin. Exklusive Fleischgerichte sind ebenso zu entdecken wie verschiedene Burgers inklusive Chaplin Vegi – alle hausgemacht aus frischen regionalen Zutaten. Oder wie wäre es mit einem Cordon Bleu, einem Zürcher Geschnetzeltem oder einem Thai-curry aus dem Wok an roter Curry-sauce? Und auch die kleinen Gäste kommen auf ihre Rechnung beispielsweise mit feinen Nudeln an Tomatensauce. Toni Bytyqi: «Auf unserer Tageskarte finden sich zudem immer zwei aktuelle Menüs à 20 bis 25 Franken, Suppe oder Salat und Dessert inklusive.»



*Feines Essen, fröhliches Ambiente.*

**Bald ist Fonduezeit**

Ab Mitte November dürfen sich Gäste auf ein Fondue nach Hausrezept freuen. «Eine Fondue-Überraschung, die es nur im Restaurant Chaplin gibt!». Empfehlenswert ist daher eine frühzeitige Reservation. «Selbstverständlich sind bei uns alle Vereine herzlich willkommen, warum nicht als Jahresabschluss ein genussvolles, gesellschaftliches Fondue-Treffen in unserem Theaterraum mit seinen rund 30 Sitzplätzen?». Das Mobiliar erlaubt eine flexible, bedarfsgerechte Bestuhlung – ob Geburtstagsfest oder Businessdinner. Das sechsköpfige Küchen- und Serviceteam sorgt dafür, dass der Anlass keine Wünsche offenlässt. Im Sommer kann man sich zudem auf der Terrasse oder im Gartenrestaurant mit Freunden oder Vereinigungskolleginnen und -kollegen einen gemütlichen Apéro gönnen.

**Tag der offenen Tür**

Möchten Sie das spezielle Restau-

rant Chaplin persönlich kennenlernen? – Am Sonntag, 13. November lädt das Chaplin-Team zu einem Tag der offenen Tür ein und zwar von 11 bis 21 Uhr. Enver Jashari: «Gerne erwarten wir die Gäste mit einem Apéro und diversen Häppchen und zeigen ihnen die verschiedenen Räumlichkeiten unseres Hauses.»

**Kontakt:**

Restaurant Chaplin  
Schaffhauserstrasse 63  
8472 Oberohringen  
Telefon 052 335 44 44  
info@restaurant-chaplin.ch.

**Öffnungszeiten:**

Dienstag bis Freitag  
9 – 14 Uhr / 17.30 – 23 Uhr  
Samstag 17.30 – 23 Uhr  
Sonntag 11.00 – 21 Uhr  
Montag Ruhetag

*Walter Minder*

*Fotos Boro Tosic/pixroom.ch*



*Im «Theater»-Raum hat es Platz für bis zu dreissig Personen.*



*Im Restaurant Chaplin ist man auch zu einem Bier herzlich willkommen.*

# GROSSE PERLENAUSSTELLUNG

**Mittwoch, 09. Nov. 2022**

11:00 – 21:00 Uhr

**Donnerstag, 10. Nov. 2022**

11:00 – 21:00 Uhr



**sonne seuzach**  
Restaurant · Musik · Bar · Hotel

Ausstellung bei:  
Sonne Seuzach  
Ohringerstrasse 2  
8472 Seuzach

**Diamant  
FUNKELN**



**Flexible  
SCHÖNHEIT**



**Tahiti  
PREZIOSEN**



**Ring  
UNIKATE**



Freuen Sie sich auf eine grosszügige Perlenkollektion und auf eine funkelnde Diamant-Schmuck-Kollektion. Grösste Auswahl zu unschlagbaren Preisen dank Direktimport!

Schön, wenn Sie vorbeikommen – wir freuen uns auf Sie!

**Torsaden  
COLLIERS**



**Akoya  
KULTURPERLEN**



**Karin Müller**

Perlenspezialistin

**Direktimport und Verkauf  
von Südsee-, Tahiti- und  
Süsswasser-Zuchtperlen,  
Diamanten**

Hauptstrasse 13, 5037 Muhen

Mobile 079 699 25 52

karin.mueller@perlenunikate.ch

Individuelle und persönliche Einzeltermine  
im Atelier in Muhen buchbar über Telefon,  
Whatsapp oder unter [www.perlenunikate.ch](http://www.perlenunikate.ch)  
<Online Termin buchen>

Ausstellung in der Sonne Seuzach

# Perlenunikate.ch zeigt die Farbenvielfalt



Perlenspezialistin Karin Müller.

## Toskana – seidige Schimmer – DIE Symbiose von Natur und Handwerk!

Inspirationen in Terracotta, Orange, Grün und Pink – diesen Farbfächer trifft man an der Weihnachts-Ausstellung immer wieder, ergänzend zur aktuellen Mode. Die Wärme dieser Töne umhüllt Hals (speziell Torsaden, Spielketten, Colliers), Arm, Ohren, Finger oder den Fuss.

Bizarre Keshi-Perlen, magische aus Tahiti, seltene und edle aus der

Südsee, bunte MING... Solo oder gepaart mit echten Schmucksteinen und edlen Schliessen – viele warmtonige in Gelb- und Rotgold. Auch Perlen-Formen gibt es unzählige. Neben den klassisch runden, nämlich Barock, Bizarr, Nugget und sehr beliebt: gerillte Naturperlen. Oder darf es funkelnder Diamantschmuck sein als Memoire (neu in Platin), Flexring, Ohrstecker oder ein Stück aus der Rainbow-Kollektion?

Unter [www.perlenunikate.ch](http://www.perlenunikate.ch) dürfen Sie sich schon einmal einstimmen und staunen.

Insbesondere die Preise sind unglaublich spannend dank Direktimport! Die riesige Auswahl an Perlenschmuck ist schweizweit unübertroffen.



## Willkommen im Hotel-Restaurant Sonne!

Bereits zum fünften Mal darf ich Sie herzlich einladen zur Ausstellung im trendigen Hotel-Restaurant Sonne an der Ohringerstrasse 2 in 8472 Seuzach – für alle, die sich oder andere mit einem kreativen Unikat beschenken möchten und für alle Schmuck-Liebenden: **Mittwoch und Donnerstag, 9./10. November jeweils von 11 bis 21 Uhr.**

Ich freue mich auf Sie!

Karin Müller  
Perlenspezialistin  
Hauptstrasse 13, 5037 Muhen  
Telefon 079 699 25 52  
[perlenunikate.ch](http://perlenunikate.ch)  
[karin.mueller@perlenunikate.ch](mailto:karin.mueller@perlenunikate.ch)



Kostenlose Schnupper-Kurse im Seuzifit

# Durchwegs positive Reaktionen der Teilnehmenden



Am Wochenende vom 15./16. Oktober lud Seuzifit alle Interessierten ab dem 18. Altersjahr zu einem Gymnastik-Spezialevent in ihren Kursraum im Erdgeschoss an der Strehlgasse 24 ein.

Die sieben unterschiedlichen Lektionen à jeweils 50 Minuten orientierten sich an den folgenden Zielen:

- Mehr Beweglichkeit;
- Starker Rücken;
- Schmerzfreie Gelenke;
- Mentale und körperliche Entspannung;
- Koordination und Gleichgewicht.

Im Einsatz stand das Seuzifit-Fachteam mit Betriebsleiter Kurt Meile, Andrea Brechbühl (Eidg. Dipl. Fitnesstrainerin/Reha-Spezialistin), Anita Uetz (Eidg. Dipl. Fitnesstrainerin/Schmerztherapeutin L&B), Carole Wegmüller (Fitnesstrainerin SAFS/Yoga-Lehrerin) und Alex Schwarz (Eidg. Dipl. Fitnesstrainer/ Dipl. Fit-

nessfachwirt). Die Gruppengrösse war auf jeweils zehn Personen beschränkt, so dass die Teilnehmenden die Möglichkeit hatten, die Kursinhalte individuell zu erproben und kennenzulernen.

Betriebsleiter Kurt Meile: «Der Event war sehr gut. Allerdings haben sich etwas weniger Leute gemeldet als ich erwartet habe. Aber da dieses Wochenende genau in der Mitte der Herbstferien war, waren halt viele Leute weg in den Ferien. Die Teilnehmenden waren aber sehr begeistert und ich konnte nur Komplimente und lobende Worte von ihnen hören.»

## Kontakt

Seuzifit, Strehlgasse 24, Seuzach, 052 320 80 20, [info@seuzifit.ch](mailto:info@seuzifit.ch).

## Öffnungszeiten:

Montag/Mittwoch/Freitag 6 bis 21.30 Uhr; Dienstag/Donnerstag 8 bis 21.30 Uhr; Samstag/Sonntag 8 bis 17 Uhr, Feiertage 8 bis 15 Uhr.

Walter Minder

## Ein paar fotografische Eindrücke



## Immobilien erfolgreich verkaufen

*persönlich, individuell, engagiert*

Von der Wertermittlung bis zum Vertrag. Wir entlasten Sie in allen Belangen des Verkaufs.

Nutzen Sie unsere langjährige **Erfahrung**, unsere umfassenden **Marktkenntnisse** und unser weitgespanntes **Beziehungsnetz**.

Der Verkauf einer Immobilie erfordert viel Vertrauen und Professionalität. Rufen Sie uns an, wir sind gerne für Sie da.

Silvia Brunold



  
Brunold Immobilien

Brunold Immobilien GmbH  
Kirchgasse 30  
8472 Seuzach

Tel. +41 52 335 13 26  
info@brunold-immobilien.ch  
www.brunold-immobilien.ch

Mitglied bei:  SVIT  
ZÜRICH

- Pflege
- Betreuung
- Begleitung
- Hauswirtschaft



**SPITEX  
VIVERE**

PFLEGE VON MENSCH ZU MENSCH

Neu  
auch in  
Seuzach!



Spitex Vivere GmbH | Oberdorfstrasse 5 | 8468 Waltalingen | Telefon 052 740 21 52 | Mobile 077 496 99 60  
www.spitex-vivere.ch



**Erfahren.  
Erfolgreich.**

Mit Leidenschaft  
für Ihr Zuhause



**ANDEREGG**  
Immobilien-Treuhand AG

Immobilien in guten Händen - seit 1984

Verkauf | Schätzung | Vermietung | Verwaltung | Erbrecht | Grundstücksgewinnsteuer

**Heinz Bächlin**  
Grundbuch- und  
Immobilien-Fachmann

**Heinz Anderegg**  
eidg. dipl. Immobilien-  
Treuhandler

**Manuel Anderegg**  
eidg. dipl. Immobilien-Treuhandler  
Betriebsökonom FH

Telefon 052 245 15 45 | www.anderegg-immobilien.ch  
Wir sind ein Winterthurer Familienunternehmen  
lokal verankert, regional vernetzt